

RAZER
MAMBA



يترجم Razer Mamba كل حركة بدقة بالغة لا تصدق، وبحرية حركة تامة حيث تم تصميمه مزودًا بمستشعر ماوس ألعاب بدقة 16000 نقطة لكل بوصة وهو الأكثر دقة في العالم، مع إمكانية الزيادة التدريجية للدقة بمقدار 1 ديسيبل لكل نقطة وقطع المسافات بدقة تبلغ 0.1 مم،

من خلال تقنية Click Force القابلة للضبط المتطورة التي طورتها شركة Razer، يمكنك الاختيار من بين مستويات مختلفة لفرض التشغيل على زر الماوس الأيمن والأيسر لإعداد تجربة النقر وفقًا لطابعك الشخصي، سواء أكان ببقرات أعلى للقنص أو مستوى أقل لإطلاق النار بسرعة أثناء معارك MOBA المندلعة.

تقترن مع التقنية السلكية/اللاسلكية الرائدة على مستوى الألعاب والصناعة، لذا اكتشف التحكم المطلق وحرية عدم استخدام أسلاك المذهلة مما يجعلك ترتقي بتجربتك في اللعب إلى مستوى أعلى باستخدام الماوس Razer Mamba.

المحتويات

1. محتويات العبوة / متطلبات النظام 2
2. التسجيل / الدعم الفني 3
3. المواصفات الفنية 4
4. تفاصيل الجهاز 5
5. تثبيت RAZER MAMBA CHROMA 7
6. إعداد RAZER MAMBA 8
7. تكوين ماوس RAZER MAMBA CHROMA 12
8. السلامة والصيانة 44
9. المفردات القانونية 46

1. محتويات العبوة / متطلبات النظام

محتويات العبوة

- ماوس الألعاب المريح Razer Mamba اللاسلكي
- مرساة الشحن
- كابل الشحن
- مفك البراغي
- دليل المعلومات الهامة حول المنتج

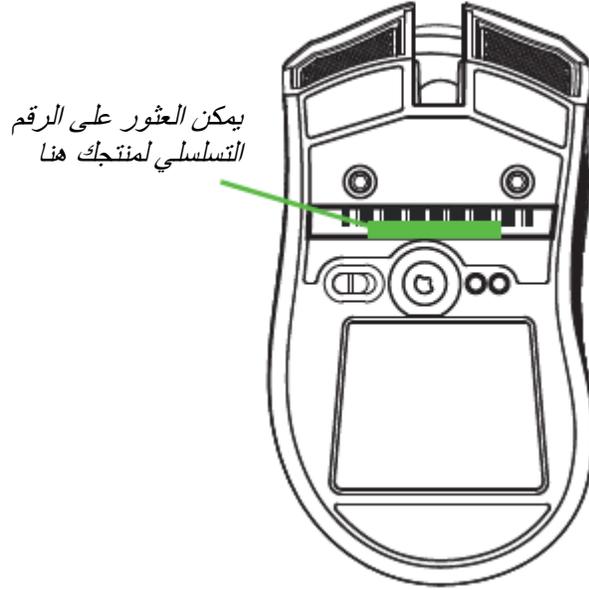
متطلبات النظام

- جهاز كمبيوتر شخصي أو Mac به منفذ USB 2.0 حر
- نظام التشغيل Windows Vista® / Windows 7® / Windows 8® / Windows 10®
- نظام التشغيل Windows XP (32-bit) / Mac OS X (10.8-10.10)
- الاتصال بالإنترنت
- مساحة خالية على القرص الصلب تبلغ 100 ميغابايت

2. التسجيل / الدعم الفني

التسجيل

تفضل بزيارة www.razerzone.com/razer-id للاشتراك للحصول على Razer ID الآن للاستفادة بمجموعة متنوعة من مزايا Razer. على سبيل المثال، الحصول على معلومات فورية في الوقت الفعلي حول حالة ضمان منتجك عبر Razer Synapse. لمعرفة المزيد حول Razer Synapse وجميع ميزاته، تفضل بزيارة الموقع www.razerzone.com/synapse. إذا كان لديك Razer ID بالفعل، فسجل منتجك الآن بالنقر فوق عنوان البريد الإلكتروني الوارد في تطبيق Razer Synapse وحدد حالة الضمان من القائمة المنسدلة. لتسجيل منتجك عبر الإنترنت، تفضل بزيارة موقع www.razerzone.com/registration. يُرجى ملاحظة أنه لن يكون بإمكانك عرض حالة الضمان لديك إذا قمت بالتسجيل عبر موقع الإنترنت.



الدعم الفني

الميزات التي ستحصل عليها:

- ضمانًا محدودًا من الشركة المُصنِّعة لمدة عامين
- الدعم الفني المجاني على شبكة الإنترنت على www.razersupport.com

3. المواصفات الفنية

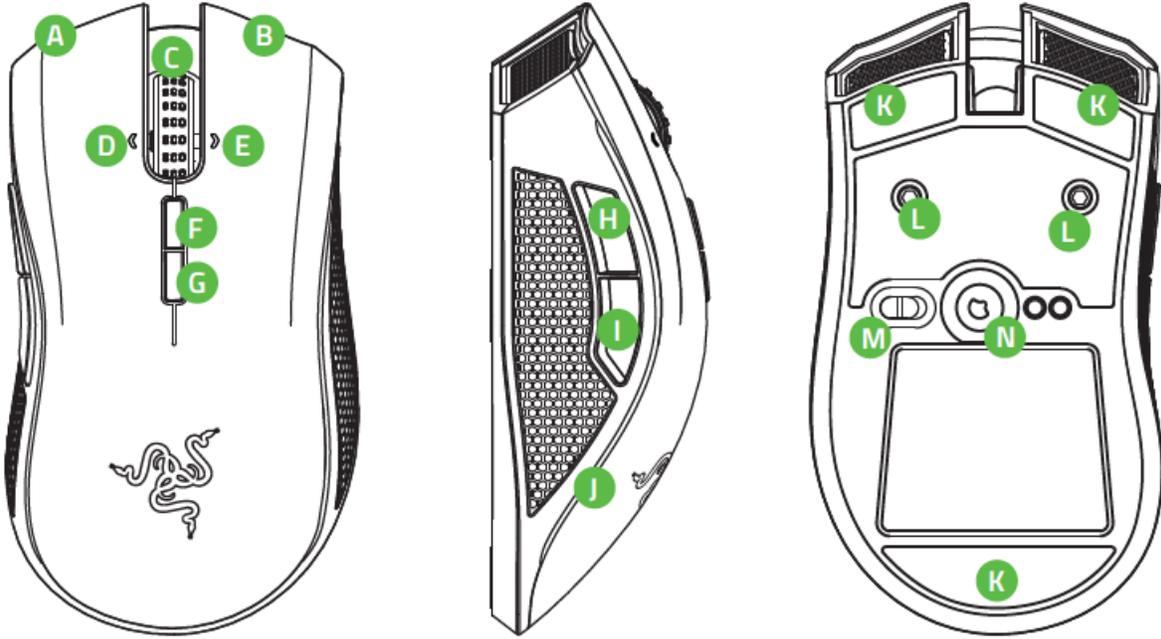
المواصفات الفنية

- تصميم مريح للاستخدام باليد اليمنى ومزود بجوانب مطاطية مزخرفة
- مُستشعر ليزر بدقة 16000 نقطة لكل بوصة 5G
- 210 بوصة في الثانية* / تسريع G 50
- تقنية اللعب اللاسلكية
- إرسال واستقبال البيانات لجهاز الكمبيوتر بسرعة فائقة تبلغ 1000 هرتز / وقت استجابة 1 مللي ثانية
- إضاءة Chroma مع 16.8 مليون خيار حقيقي من الألوان القابلة للتخصيص
- مزامنة الألوان داخل الجهاز
- تقنية Click Force القابلة للضبط
- تسعة أزرار قابلة للبرمجة بشكل مستقل
- عجلة التمرير والنقر بالإمالة
- مرساة الشحن
- تفعيل تطبيق Razer Synapse لحفظ الإعدادات والتفضيلات باستخدام التخزين السحابي
- أقدام ماوس ملساء للغاية لا تصدر أي صوت
- كابل شحن USB مصنوع من الألياف المجدولة بطول 2.1 متر / 7 أقدام

الحجم والوزن التقريبيان:

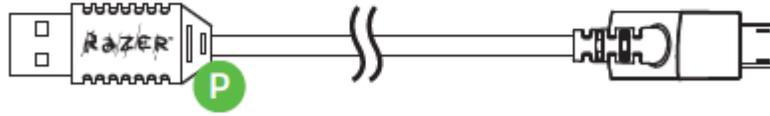
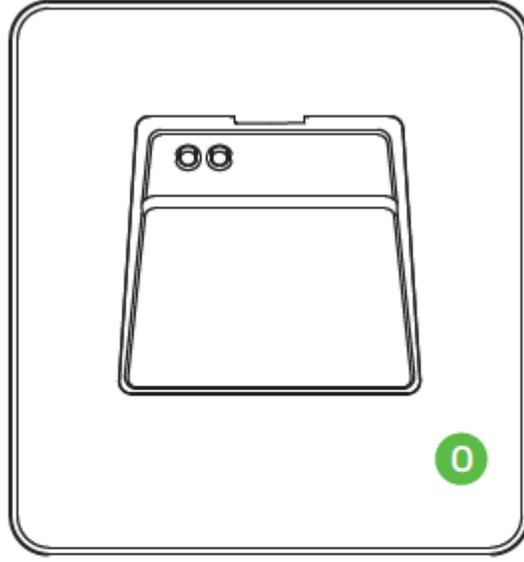
- الطول 128 مم / 5.00 بوصات
- العرض 70 مم / 2.76 بوصة
- الارتفاع 42.5 مم / 1.67 بوصة
- الوزن 105 جم / 0.23 رطل

4. تفاصيل الجهاز



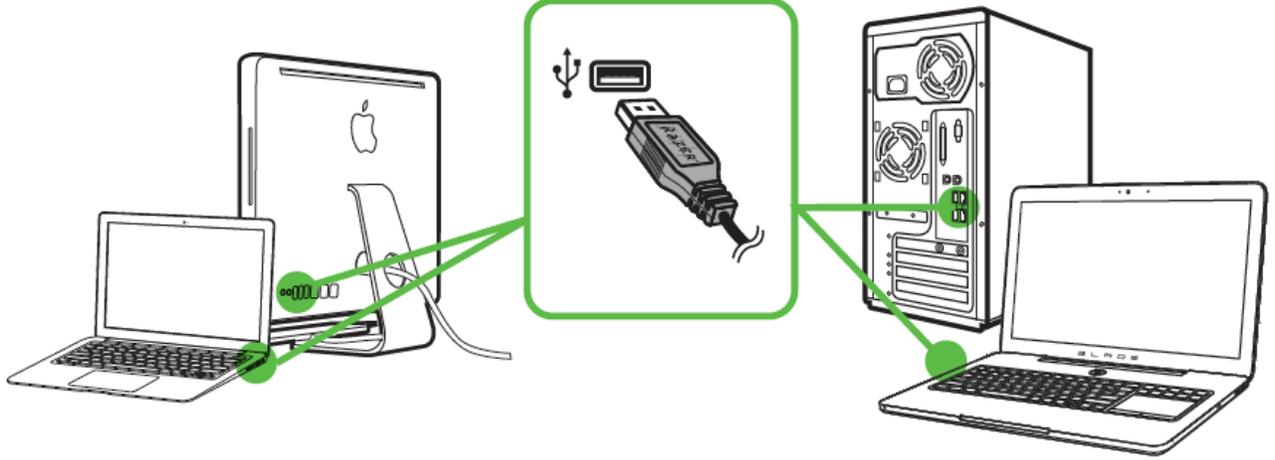
- A. زر الماوس الأيسر
- B. زر الماوس الأيمن
- C. عجلة التمرير
- D. النقر بالإمالة إلى اليسار - التمرير إلى اليسار
- E. النقر بالإمالة إلى اليمين - التمرير إلى اليمين
- F. زر الحساسية - مستوى لأعلى*
- G. زر الحساسية - مستوى لأسفل*
- H. زر الماوس 5
- I. زر الماوس 4
- J. إضاءة الشريط الجانبي
- K. قاعدة فائقة النعومة
- L. آلية Click Force القابلة للضبط
- M. مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل اللاسلكي
- N. مُستشعر بدقة 16000 نقطة لكل بوصة 5G

*بمجرد تثبيت تطبيق Razer Synapse، ستتمكن من الوصول إلى المزيد من خيارات DPI التي يمكنك تكوينها وفقاً لأزرار الحساسية.



- O. كابل الشحن
- P. مرساة الشحن
- Q. مفك البراغي

5. تثبيت RAZER MAMBA CHROMA



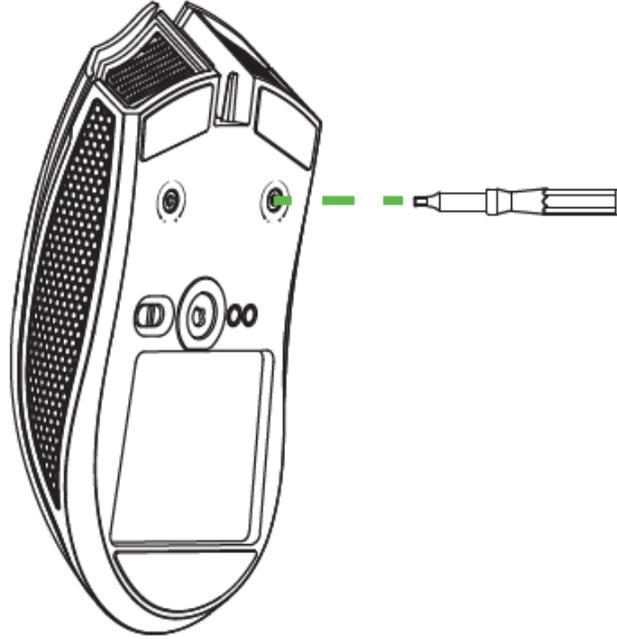
- الخطوة 1: وصل جهاز Razer بمنفذ USB بجهاز الكمبيوتر لديك.
- الخطوة 2: قم بتثبيت تطبيق Razer Synapse عندما يُطلب منك ذلك* أو قم بتنزيل المُثبِت من الموقع www.razerzone.com/synapse.
- الخطوة 3: سجّل للحصول على معرف Razer ID أو سجّل الدخول إلى Synapse باستخدام حساب موجود بالفعل.

*ينطبق على نظام Windows 8 أو أحدث.

6. إعداد RAZER MAMBA

ضبط تقنية CLICK FORCE

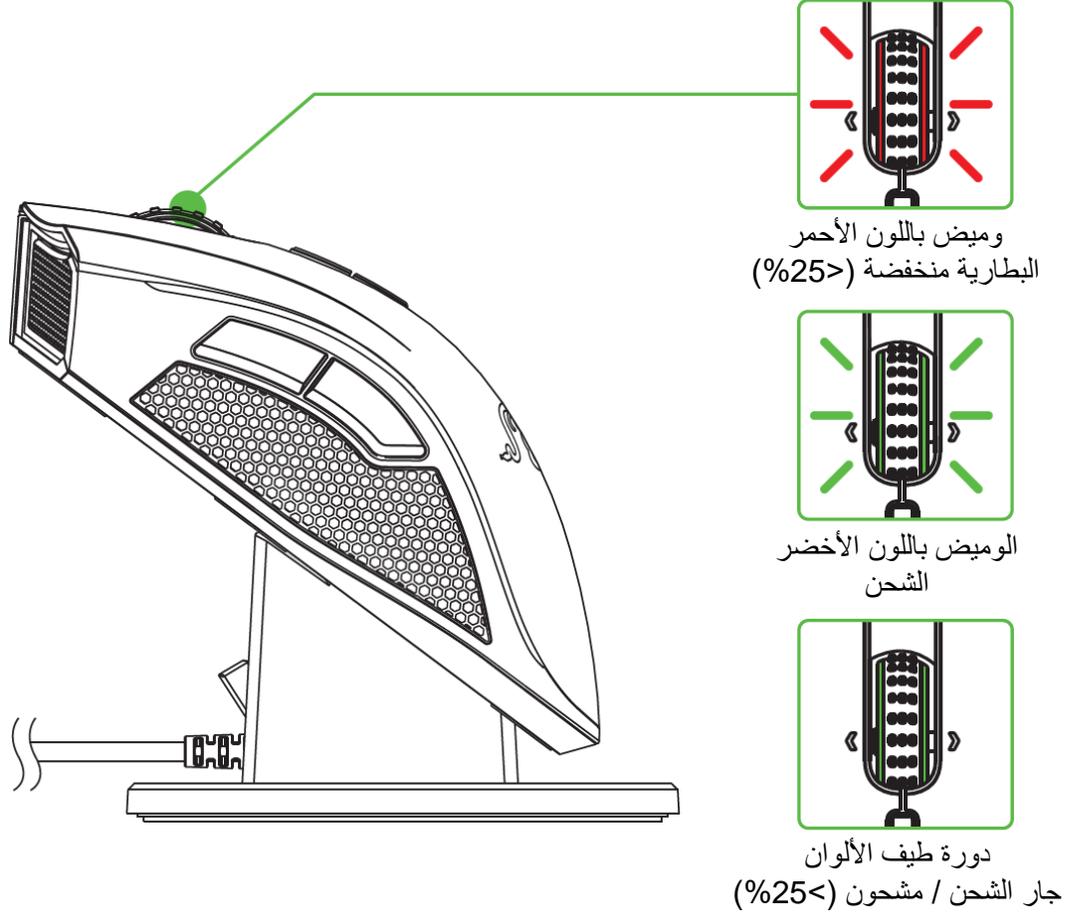
1. التقط مفك البراغي المرفق وثبته بإحكام على آلية Click Force القابلة للضبط.



2. أدر مفك البراغي في اتجاه عقارب الساعة للزيادة أو عكس اتجاه عقارب الساعة لخفض المقاومة.



نظام الإضاءة أثناء شحن RAZER MAMBA



ملاحظة: لا يكون نظام الإضاءة قابلاً للتطبيق إلا عند وضع الماوس Razer Mamba على مرساة الشحن. سيستأنف الماوس Razer Mamba تأثيرات الإضاءة الخاصة به بمجرد إزالته من فوق مرساة الشحن.

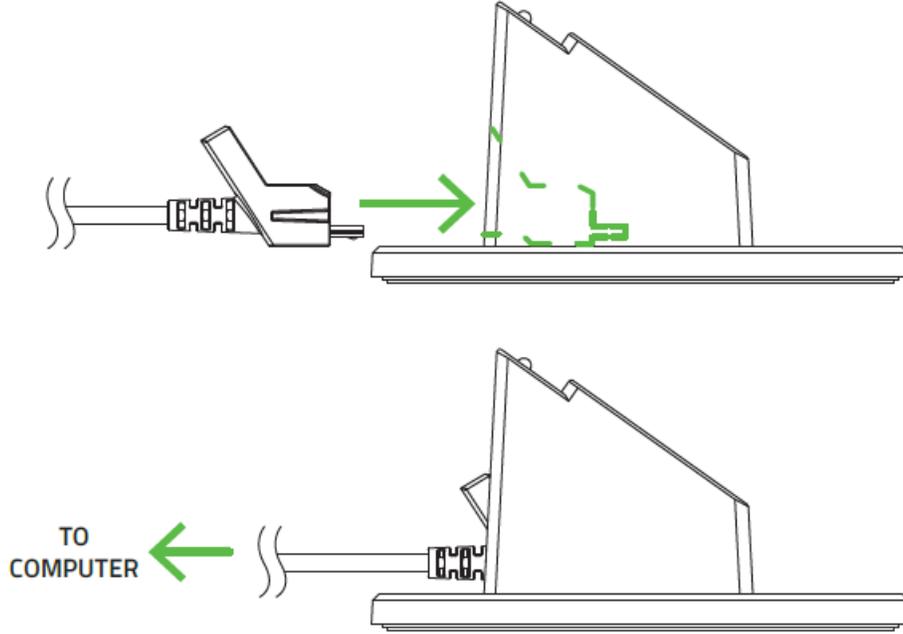
شحن RAZER MAMBA

للحصول على أفضل النتائج، يرجى شحن الماوس Razer Mamba بالكامل قبل استخدامه للمرة الأولى. سيتم شحن البطارية المستنزفة بالكامل في حوالي 5 ساعات. إذا لم يتم استخدام الماوس Razer Mamba لفترة طويلة من الوقت، يمكن أن تحتاج إلى إعادة شحنه قبل الاستخدام.

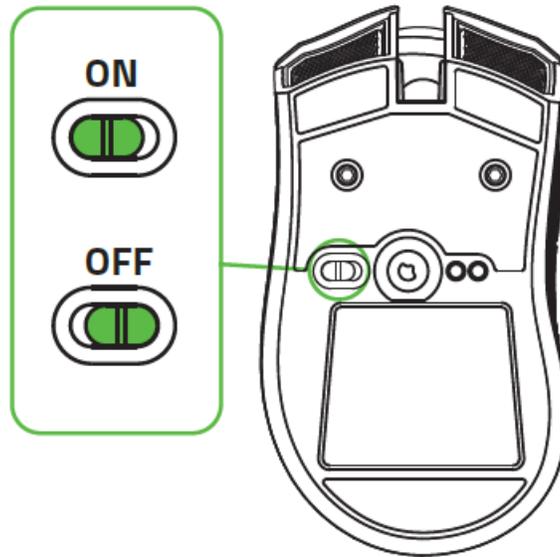
يتطلب الماوس Razer Mamba اتصال USB بإمكانه على توصيل طاقة كافية لشحن البطارية. يمكن أن تتأثر عملية شحن بطارية الماوس Razer Mamba في حالة توصيل مشترك USB غير متصل بالطاقة أو منافذ USB غير متصلة بالطاقة على لوحات مفاتيح معينة أو أجهزة طرفية أخرى. في حالة الشك، يُفضل توصيل الماوس Razer Mamba مباشرة بمنفذ USB في الكمبيوتر الخاص بك.

الوضع اللاسلكي

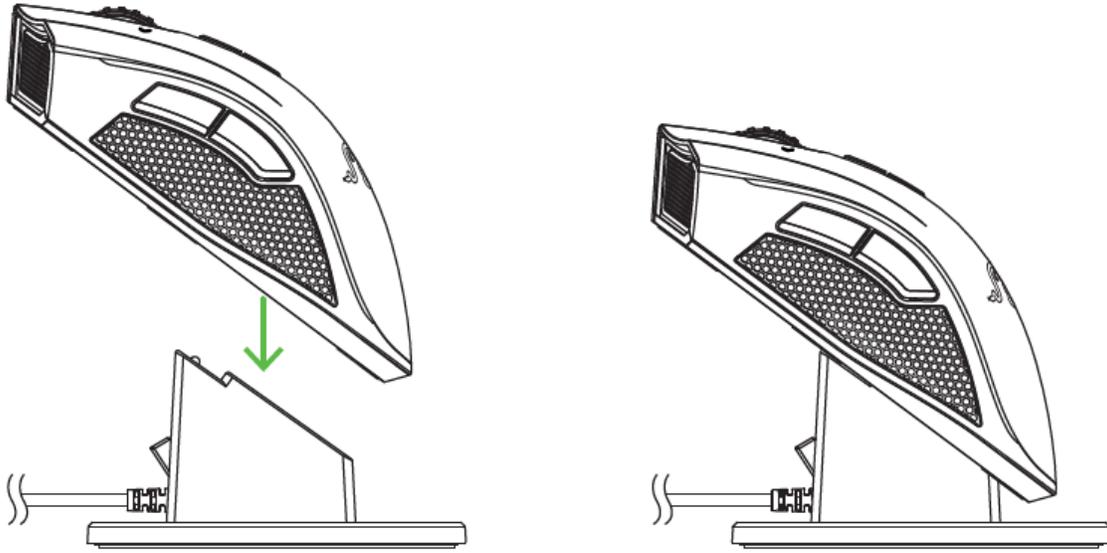
1. أدخل موصل USB المصغر في مرساة الشحن ثم أدخل موصل USB في جهاز الكمبيوتر لديك.



2. اسحب المفتاح على الوضع "تشغيل اللاسلكي" كما هو موضح هنا. للحفاظ على طاقة البطارية، حرك المفتاح دائمًا إلى الوضع "إيقاف تشغيل اللاسلكي" عند عدم استخدام الماوس في الوضع اللاسلكي.

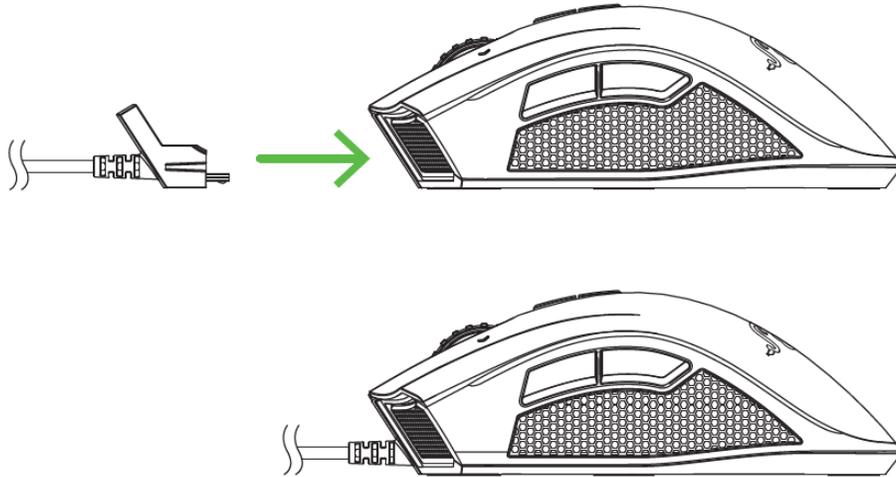


3. لشحن الماوس Razer Mamba في الوضع اللاسلكي والحصول على أفضل النتائج، تأكد من تعيين المفتاح على الوضع "إيقاف تشغيل اللاسلكي" ومن ثم ضع الماوس على مرساة الشحن.



الوضع السلكي

أدخل موصل USB المصغر في الماوس Razer Mamba ثم أدخل موصل USB في جهاز الكمبيوتر لديك.



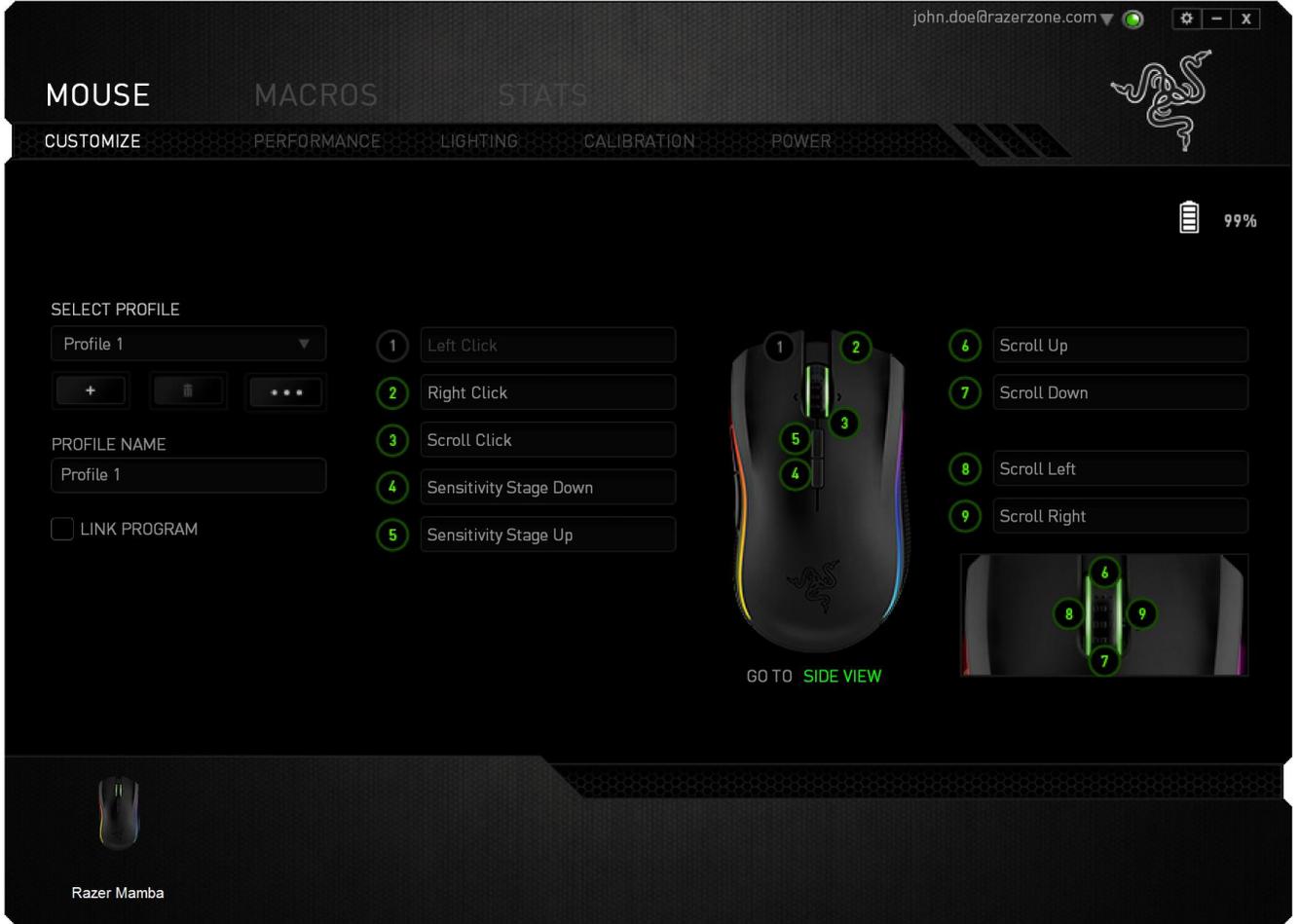
ومن ثم يكون ماوس Razer Mamba الآن جاهزًا للاستخدام كماوس سلكي عالي الأداء. بالإضافة إلى ذلك، ستبدأ بطاريته في الشحن تلقائيًا في الوضع السلكي.

7. تكوين ماوس Razer Mamba Chroma

إخلاء المسؤولية: تتطلب الميزات المذكورة هنا منك تسجيل الدخول في تطبيق Razer Synapse. كما تخضع هذه الميزات أيضًا للتغيير بناءً على إصدار البرنامج الحالي ونظام التشغيل لديك.

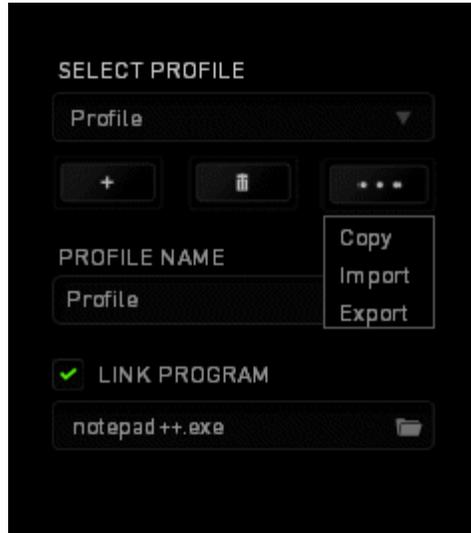
علامة تبويب الماوس

تمثل "علامة تبويب الماوس" علامة التبويب الافتراضية لديك عندما تقوم بتثبيت Razer Synapse. حيث تتيح لك علامة التبويب هذه تخصيص ملفات التعريف بجهازك وتخصيصات الأزرار والأداء والإضاءة والمعايرة.



الملف التعريفي

الملف التعريفي عبارة عن طريقة مناسبة لتنظيم جميع إعداداتك المُخصصة ويمكنك امتلاك عدد لا نهائي من الملفات التعريفية تحت تصرفك. تُحفظ أي تغييرات تُدخل على كل علامة تبويب تلقائيًا في ملف التعريف الحالي وتخزن في الخوادم السحابية.



يمكنك إنشاء ملف تعريف جديد من خلال النقر فوق الزر  أو حذف ملف التعريف الحالي من خلال النقر فوق الزر . يتيح لك الزر  نسخ ملفات التعريف واستيرادها وتصديرها. ومع ذلك، يسمى ملفك التعريفي الحالي افتراضيًا "ملف التعريف"؛ ويمكنك إعادة تسميته بالكتابة في الحقل النصي أسفل **PROFILE NAME** (اسم ملف التعريف). كما يمكن تعيين كل ملف تعريف أيضًا على وضع التنشيط التلقائي عند تشغيل أحد البرامج أو التطبيقات من خلال استخدام الخيار **LINK PROGRAM** (برنامج الارتباط).

علامة تبويب التخصيص

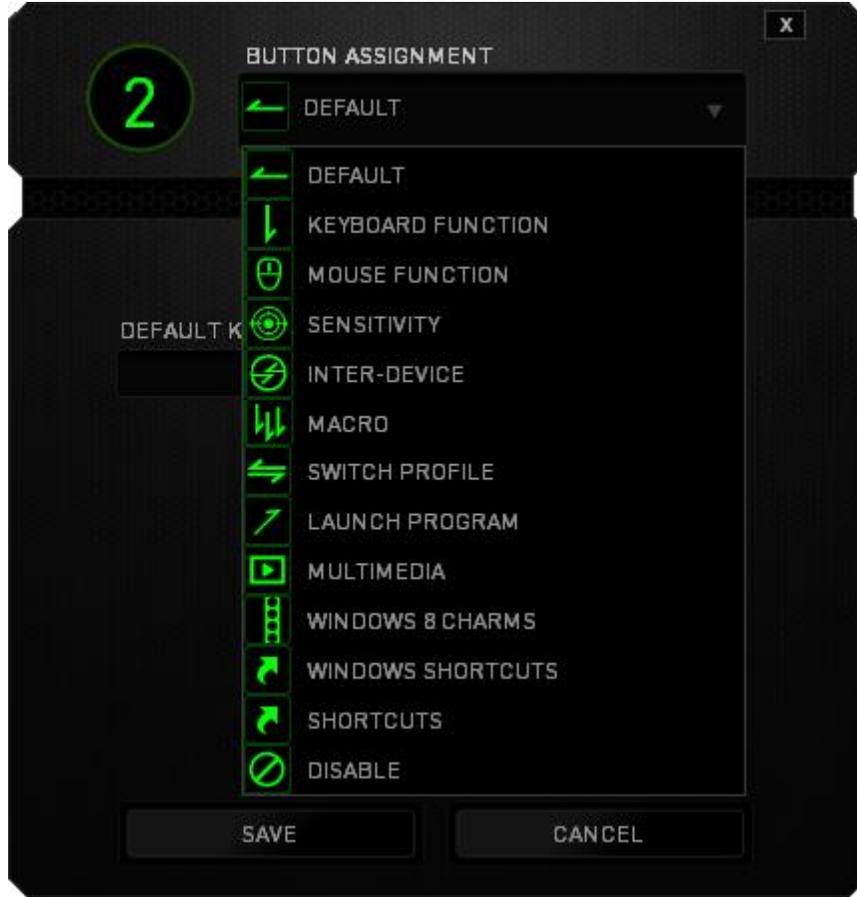
علامة تبويب التخصيص هي المكان الذي يمكنك فيه تعديل الوظائف الأساسية لجهازك مثل تخصيصات الأزرار لتناسب احتياجاتك أثناء اللعب. تُحفظ التغييرات التي تُدخّل في علامة التبويب هذه تلقائيًا في ملفك التعريفي الحالي.



The screenshot displays the Razer Mamba mouse software interface. At the top, there are tabs for 'MOUSE', 'MACROS', and 'STATS'. Below these, there are sub-tabs for 'CUSTOMIZE', 'PERFORMANCE', 'LIGHTING', 'CALIBRATION', and 'POWER'. The 'CUSTOMIZE' tab is active, showing a battery level of 99%. The interface is divided into several sections: 'SELECT PROFILE' with a dropdown menu set to 'Profile 1', a 'PROFILE NAME' field containing 'Profile 1', and a 'LINK PROGRAM' checkbox. A central area shows a top-down view of the mouse with numbered buttons (1-9) and their corresponding functions: 1. Left Click, 2. Right Click, 3. Scroll Click, 4. Sensitivity Stage Down, 5. Sensitivity Stage Up, 6. Scroll Up, 7. Scroll Down, 8. Scroll Left, and 9. Scroll Right. A 'GO TO SIDE VIEW' button is located below the mouse image. At the bottom left, there is a small icon of the mouse and the text 'Razer Mamba'.

قائمة تخصيص الأزرار

في البداية، يكون كل زر من زري الماوس معيّنًا على افتراضي. ومع ذلك، يمكنك تغيير وظيفة هذه الأزرار بالضغط على الزر المطلوب للوصول إلى قائمة تخصيص الأزرار.



وفيما يلي خيارات التخصيص ووصفها.

Default (افتراضي)

يتيح لك هذا الخيار إمكانية إعادة المفتاح إلى وظيفته الأصلية. لاختيار الوضع *DEFAULT* (افتراضي)، يُمكنك اختياره ببساطة من قائمة تخصيص الأزرار.

وظيفة لوحة المفاتيح

يتيح لك هذا الخيار إمكانية تغيير أزرار الماوس إلى وظائف لوحة المفاتيح. لاختيار وظيفة لوحة المفاتيح، حدد *KEYBOARD FUNCTION* (وظيفة لوحة المفاتيح) من قائمة تخصيص الأزرار وأدخل المفتاح الذي ترغب في استخدامه في الحقل الوارد أدناه. كما يمكنك أيضًا تضمين مفاتيح التعديل مثل *Ctrl* أو *Shift* أو *Alt* أو أي من تلك التوليفات.



وظيفة الماوس

يتيح لك هذا الخيار إمكانية تغيير أزرار الماوس إلى وظائف ماوس أخرى. لاختيار وظيفة ماوس، حدد **MOUSE FUNCTION** (وظيفة الماوس) من قائمة تخصيص الأزرار وستظهر قائمة فرعية **ASSIGN BUTTON** (تخصيص زر).

وفيما يلي الوظائف التي يمكنك اختيارها من القائمة الفرعية **Assign Button** (تخصيص زر):

- | | |
|---|---------------------|
| - يؤدي وظيفة النقر بالزر الأيسر للماوس باستخدام الزر المخصص. | النقر بالزر الأيسر |
| - يؤدي وظيفة النقر بالزر الأيمن للماوس باستخدام الزر المخصص. | النقر بالزر الأيمن |
| - يقوم بتنشيط وظيفة التمرير العامة. | النقر بعجلة التمرير |
| - يؤدي وظيفة النقر المزدوج على زر الماوس الأيسر باستخدام الزر المخصص. | النقر المزدوج |
| - ينفذ أمر "الرجوع إلى الخلف" في معظم متصفحات الإنترنت. | زر الماوس 4 |
| - ينفذ أمر "التقدم إلى الأمام" في معظم متصفحات الإنترنت. | زر الماوس 5 |
| - ينفذ أمر "التمرير لأعلى" باستخدام الزر المخصص. | التمرير لأعلى |
| - ينفذ أمر "التمرير لأسفل" باستخدام الزر المخصص. | التمرير لأسفل |
| - ينفذ أمر "التمرير لليسار" باستخدام الزر المخصص. | التمرير لليسار |
| - ينفذ أمر "التمرير لليمين" باستخدام الزر المخصص. | التمرير لليمين |



ما بين الأجهزة

يتيح لك الخيار "ما بين الأجهزة" تغيير وظائف الأجهزة الأخرى المُفعل عليها **Razer Synapse**. وبعض هذه الوظائف خاصة بالجهاز مثل استخدام لوحة مفاتيح الألعاب **Razer** لتغيير مستوى حساسية ماوس الألعاب **Razer**. عند تحديد خيار "ما بين الأجهزة" من قائمة تخصيص الأزرار، ستظهر قائمة فرعية.

يتيح لك خيار الجهاز المراد الارتباط به اختيار جهاز **Razer** المتصل حاليًا الذي يمكن الارتباط به، بينما يتيح لك خيار "الوظيفة" اختيار الوظيفة التي تريد استخدامها للجهاز المرتبط.



الحساسية

تشير الحساسية إلى مدى السرعة التي يمكن أن يتحرك بها مؤشر الماوس عبر الشاشة. وعند تحديد وظيفة الحساسية من القائمة المنسدلة، ستظهر قائمة فرعية ستصل من خلالها إلى الخيارات التالية:

قابض الحساسية

- يقوم بالتغيير إلى مستوى حساسية مُحدد مُسبقًا طالما ظل الزر المخصص مضغوطًا. وسيؤدي تحرير الزر إلى عودته إلى مستوى الحساسية السابق.

زيادة مستوى الحساسية

- يزيد مستوى الحساسية الحالية بمقدار مستوى واحد. يُمكنك مُطالعة **PERFORMANCE TAB** (علامة تبويب الأداء) لمعرفة المزيد حول مستويات الحساسية.

خفض مستوى الحساسية

- يخفض مستوى الحساسية الحالية بمقدار مستوى واحد. يُمكنك مُطالعة **PERFORMANCE TAB** (علامة تبويب الأداء) لمعرفة المزيد حول مستويات الحساسية.

الحساسية أثناء الاستخدام

- يقوم بضبط مستوى الحساسية الحالية بسهولة باستخدام الزر المخصص. وفي حالة تعيين الحساسية أثناء الاستخدام، فإن الضغط على الزر المخصص وتحريك عجلة الماوس سيُظهر شريطًا على الشاشة يشير إلى مستوى الحساسية الحالي.

رفع مستوى الحساسية

- زيادة مستوى الحساسية الحالي بمقدار مستوى واحد وبمجرد وصوله إلى أعلى مستوى من الحساسية، سيعود إلى المستوى 1 عند الضغط على الزر مرة أخرى. يُمكنك مُطالعة **PERFORMANCE TAB** (علامة تبويب الأداء) لمعرفة المزيد حول مستويات الحساسية.

خفض مستوى الحساسية

- خفض مستوى الحساسية الحالي بمقدار مستوى واحد وبمجرد وصوله إلى المستوى 1، فإنه سيعود إلى أعلى مستوى من الحساسية عند الضغط على الزر مرة أخرى. يُمكنك مُطالعة **PERFORMANCE TAB** (علامة تبويب الأداء) لمعرفة المزيد حول مستويات الحساسية.



الماكرو

الماكرو عبارة عن تسلسل مُسجل مُسبقًا لنقرات المفاتيح وضغطات الأزرار التي يتم تنفيذها بتوقيت دقيق. من خلال تعيين ماكرو لأحد الأزرار، يُمكنك تنفيذ توليفات مُعقدة بسهولة. يتيح لك "تعيين ماكرو" اختيار أي ماكرو مُسجل يتم استخدامه بينما يتيح لك "خيار التشغيل" اختيار سلوك الماكرو. يُمكنك مُطالعة **MACROS TAB** (علامة تبويب الماكرو) لمعرفة المزيد حول إنشاء أوامر الماكرو.



تبديل ملف التعريف

يتيح لك خيار "تبديل ملف التعريف" إمكانية تغيير ملفات التعريف أثناء الاستخدام والتحميل الفوري لجميع الإعدادات المُكونة مُسبقًا على الفور. وعند تحديد "تبديل الملف التعريفي" من قائمة تخصيص الأزرار، ستظهر قائمة فرعية تُتيح لك اختيار الملف التعريفي الذي تريد استخدامه. ستظهر نافذة على الشاشة تلقائيًا عند القيام بتبديل ملفات التعريف.



تشغيل برنامج

يتيح لك خيار "تشغيل برنامج" تشغيل أحد البرامج باستخدام الزر المخصص. عند تحديد تشغيل برنامج من قائمة "تخصيص الأزرار"، سيظهر الزر  الذي يتيح لك البحث عن البرنامج المُحدد الذي ترغب في استخدامه.



وظيفة الوسائط المتعددة

يتيح لك هذا الخيار ربط أدوات التحكم في تشغيل الوسائط المتعددة بجهازك. وبعد تحديد وظيفة الوسائط المتعددة، ستظهر قائمة فرعية. وترد فيما يلي أدوات التحكم في تشغيل الوسائط المتعددة التي يمكنك اختيارها من القائمة الفرعية:

- | | |
|---|--------------------------|
| - يقلل خرج الصوت. | خفض مستوى الصوت |
| - يزيد خرج الصوت. | رفع مستوى الصوت |
| - يكتم الصوت. | كتم الصوت |
| - يرفع مستوى صوت الميكروفون. | رفع مستوى صوت الميكروفون |
| - يقلل مستوى صوت الميكروفون. | خفض مستوى صوت الميكروفون |
| - يكتم صوت الميكروفون. | كتم صوت الميكروفون |
| - يكتم صوت كل من خرج الميكروفون وخرج الصوت. | كتم الكل |
| - التشغيل أو الإيقاف المؤقت أو استئناف تشغيل الوسائط الحالية. | تشغيل / إيقاف مؤقت |
| - تشغيل المسار السابق. | المسار السابق |
| - تشغيل المسار التالي. | المسار التالي |



رموز Windows 8

يتيح لك هذا الخيار إمكانية تخصيص المفتاح إلى أمر مختصر بنظام التشغيل. لمعرفة مزيد من المعلومات، يُرجى زيارة: <http://windows.microsoft.com/en-sg/windows-8/getting-around-tutorial>

اختصار Windows



يُتيح لك هذا الخيار إمكانية تخصيص المفتاح إلى أمر مختصر بنظام التشغيل. لمعرفة مزيد من المعلومات، يُرجى زيارة: <http://support.microsoft.com/kb/126449>.

الاختصارات



يُتيح لك هذا الخيار إمكانية تخصيص المفتاح إلى أمر مختصر بنظام التشغيل. لمعرفة مزيد من المعلومات، يُرجى زيارة: <http://support.apple.com/kb/ht1343>.

تعطيل



يقوم هذا الخيار بتعطيل استخدام الزر المخصص. استخدم خيار "تعطيل" إذا كنت لا تريد الزر أو إذا تعارض مع احتياجاتك أثناء اللعب.

علامة تبويب الأداء

يتيح لك خيار Performance Tab (علامة تبويب الأداء) تعزيز سرعة ودقة مؤشر الماوس. ومثل علامة تبويب التخصص، تُحفظ التغييرات التي يتم إجراؤها تلقائيًا في ملفك التعريفي الحالي.



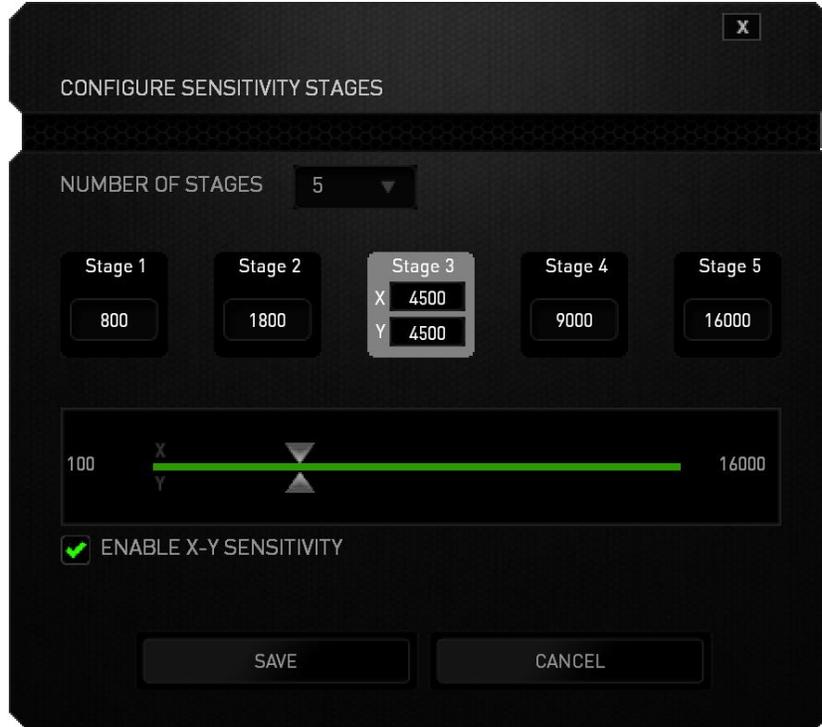
وفيما يلي خيارات الأداء وأوصافها.

الحساسية

ترتبط الحساسية بمقدار المجهود اللازم لتحريك مؤشر الماوس في أي اتجاه. فكلما كانت الحساسية أعلى، سيكون الماوس أكثر استجابة. (الإعدادات الموصى بها: 1600 – 1800)

تمكين حساسية X-Y

يستخدم المحور X (الأفقي) والمحور Y (العمودي) قيم الحساسية نفسها. ومع ذلك، يمكنك تعيين قيم حساسية مختلفة لكل محور من المحاور من خلال تحديد الخيار "تمكين حساسية X-Y".



ضبط مستويات الحساسية

مرحلة الحساسية عبارة عن قيمة حساسية مضبوطة مُسبقاً. ويمكنك إنشاء ما يصل إلى 5 مستويات مختلفة للحساسية والتي يمكنك الانتقال بينها باستخدام أزرار رفع/خفض مستوى الحساسية. يمكنك استخدام الخيار "تمكين حساسية X-Y" مع هذا الخيار.

التسارع

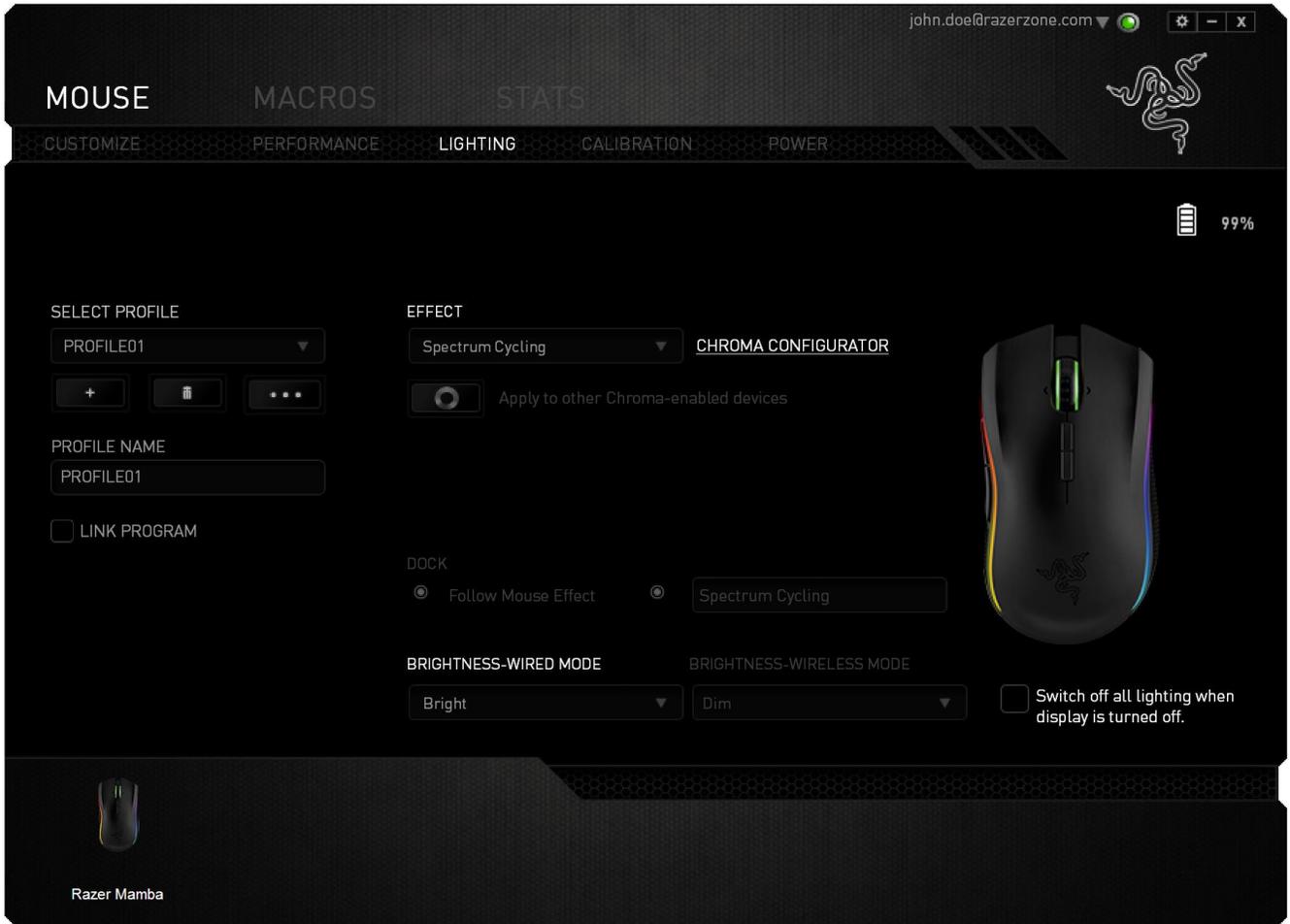
يزيد التسارع من سرعة حركة المؤشر بناءً على مدى السرعة التي تحرك بها الماوس. فكلما كانت القيمة أعلى، تزداد سرعة الماوس أكثر. (الإعدادات الموصى بها: Windows 0, Mac 5)

سرعة إرسال واستقبال البيانات بين الماوس وجهاز الكمبيوتر

كلما كانت سرعة إرسال واستقبال البيانات أعلى، زاد معدل استقبال جهاز الكمبيوتر للمعلومات عن حالة الماوس، وزيادة سرعة استجابة مؤشر الماوس. يمكنك التبديل بين مستويات السرعة 125 هرتز (8 م.ث)، و500 هرتز (2 م.ث) و1000 هرتز (1 م.ث) من خلال تحديد مستوى سرعة إرسال واستقبال البيانات المرغوب لديك من القائمة المنسدلة. (الإعدادات الموصى بها: 500 هرتز - 1000 هرتز)

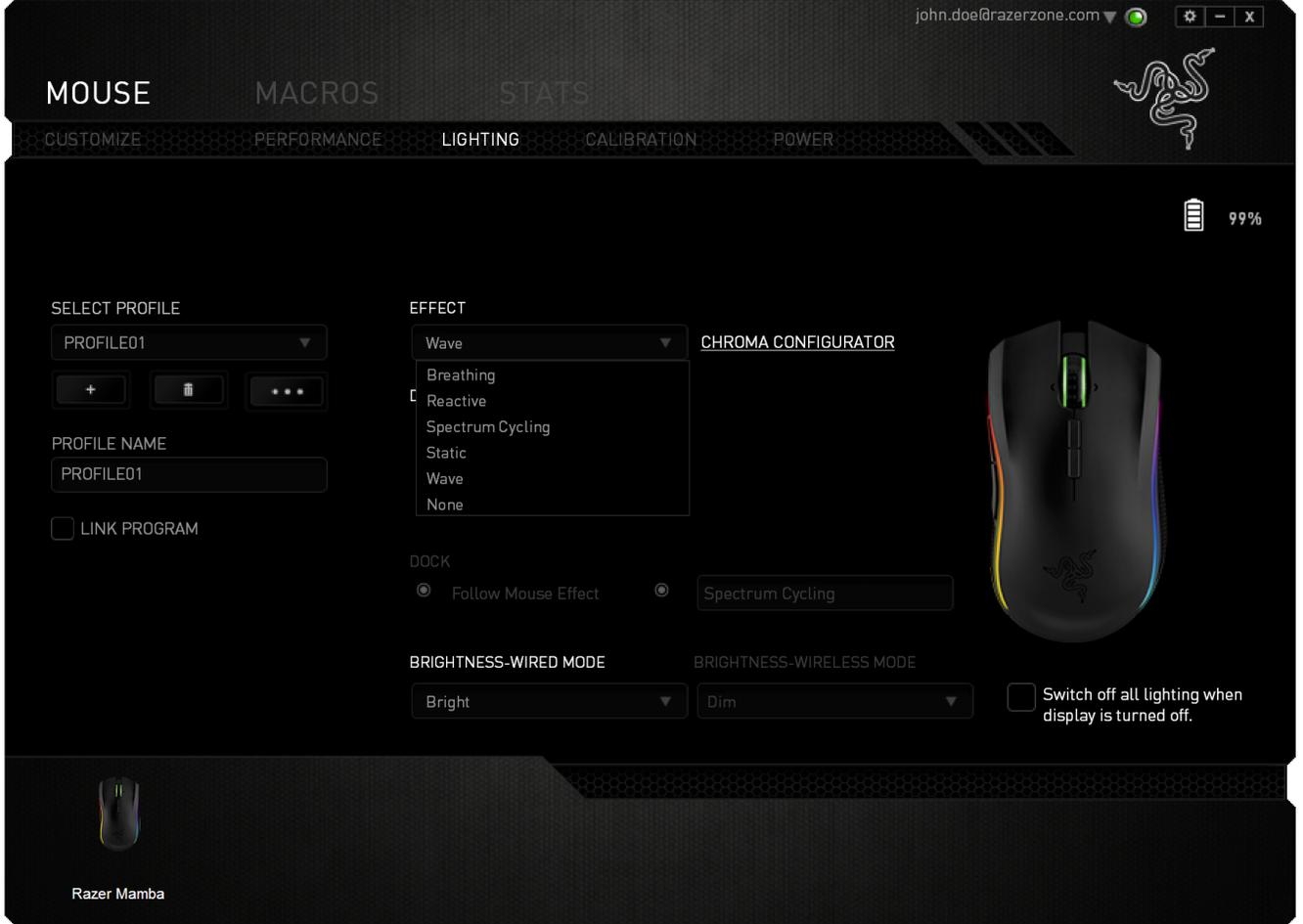
علامة تبويب الإضاءة

يحتوي كل جهاز مُفعّل عليه Chroma على علامة تبويب الإضاءة على Synapse. تتيح لك علامة تبويب الإضاءة هذه تخصيص مظهر Razer Mamba Tournament Edition من خلال إمكانية الاختيار من بين 16.8 مليون لون لشعار Razer، وعجلة التمرير، والأشرطة الجانبية. كما تتيح لك أيضًا علامة التبويب هذه ضبط شدة الإضاءة باستخدام القائمة المنسدلة BRIGHTNESS (السطوع). إذا كان لديك أجهزة أخرى مُفعّل عليها Chroma، يمكنك مزامنة جميع أنظمة الإضاءة الخاصة بها من خلال النقر فوق الزر . لاحظ أن وظيفة المزامنة هذه لن تُطبق إلا على الأجهزة التي تدعم النظام المُحدد. تُحفظ التغييرات التي تُدخّل في علامة التبويب هذه تلقائيًا في ملفك التعريفي الحالي.



تأثيرات الإضاءة المحملة مسبقًا

يمكن تحديد عدد من تأثيرات الإضاءة المُحملة مسبقًا وتطبيقها على إضاءة لوحة المفاتيح لديك ككل، مثل إضاءة الطيف، أو الضوء المتقلب، وما إلى ذلك. يكون التأثير الافتراضي هو إضاءة الطيف. حدد التأثير المرغوب لديك وخصائصه المتوافقة (مثل اللون) من المنطقة السفلية في علامة التبويب هذه.



لا يمكن الوصول إلى مكون Chroma المتقدم في الوضع اللاسلكي إذا تم تعيين معدل إرسال واستقبال البيانات على 1000 هرتز.

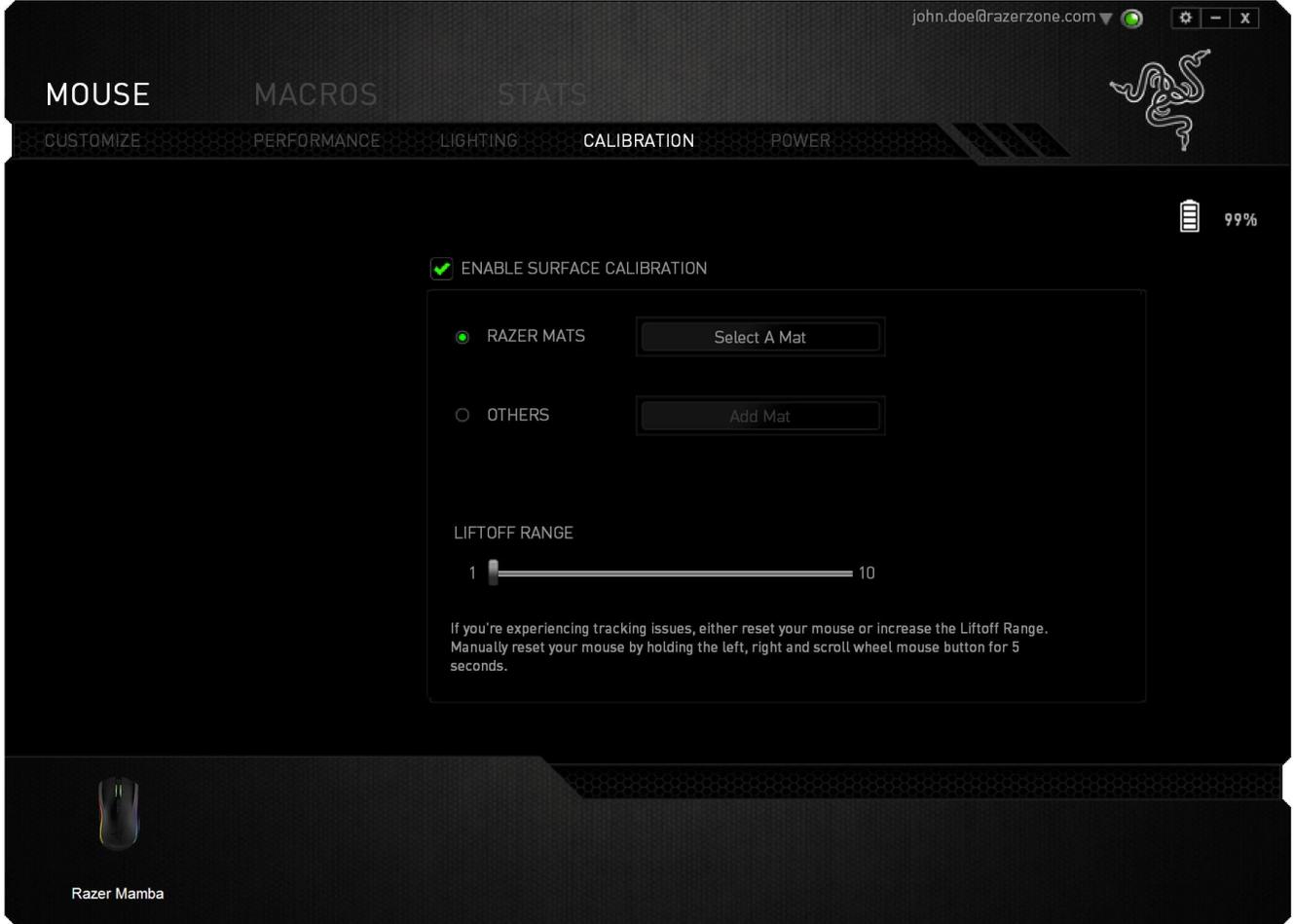
تأثيرات الإضاءة الأساسية

الاسم	الوصف	كيفية تهيئة الإعدادات
 دورة طيف الألوان	ستُغير مصابيح LED لونها من خلال 16.8 مليون لون باستمرار	التأثير الافتراضي. ليس هناك حاجة إلى تخصيص آخر
 موجة	سيتم تمرير الإضاءة في الاتجاه المحدد مع طيف ألوان افتراضي.	حدد اتجاه الموجة إما من الأمام إلى الخلف أو من الخلف إلى الأمام
 الإحصائيات	ستظل مصابيح LED مضيئة باللون المحدد	حدد لون الإضاءة المطلوب
 التنفس	تتلاشى وتشتد الإضاءة باللون (الألوان) المحدد	حدد ما يصل إلى لونين لهذا الإعداد
 تفاعلي	ستضيء مصابيح LED عند النقر فوق أي من أزرار الماوس	حدد لون الإضاءة المطلوب

يمكنك أيضًا تخصيص الماوس Razer Mamba من خلال الوصول إلى مكون Chroma المتقدم على Razer Synapse. للحصول على المزيد من ملفات تعريف إضاءة Razer Chroma من قبل مجتمع Razer، ومشاركة ملفات التعريف التي أنشأتها بنفسك، يرجى زيارة: <https://insider.razerzone.com>

علامة تبويب المعايرة

يتيح لك خيار Calibration Tab (علامة تبويب المعايرة) تحسين مُستشعر دقة Razer لأي سطح يُستخدم عليه الماوس، للحصول على تتبع أفضل. لاستخدام هذه الميزة، يجب عليك تحديد الخيار "تشغيل" ضمن "معايرة السطح".

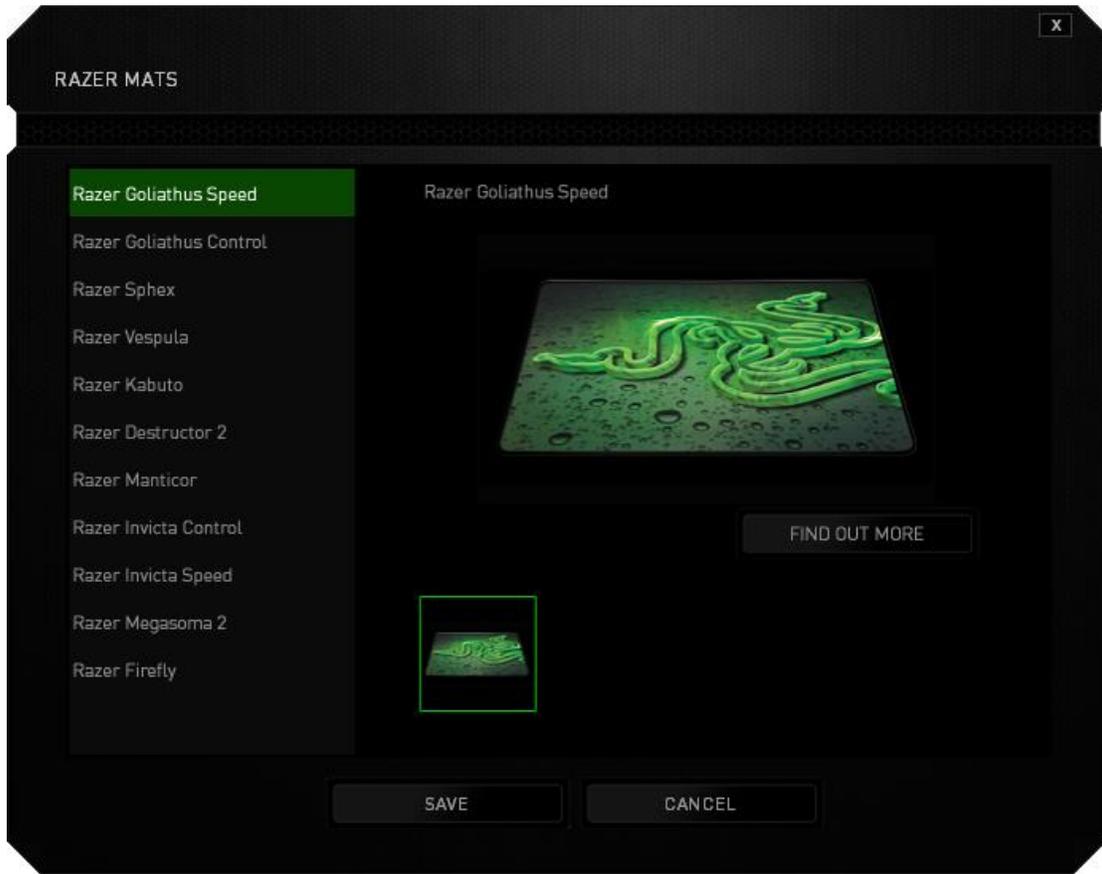


يتيح لك خيار **LIFTOFF RANGE** (نطاق الانطلاق) تعيين المسافة التي سيتوقف فيها المُستشعر عن التتبع حيث إنه سيتم رفعه بعيداً عن السطح المُستخدم عليه الماوس. لاستخدام هذه الميزة يتعين عليك تنشيط ميزة **SURFACE CALIBRATION** (معايرة السطح) ثم اختيار سطح الماوس الملائم.

قاعدة ماوس Razer

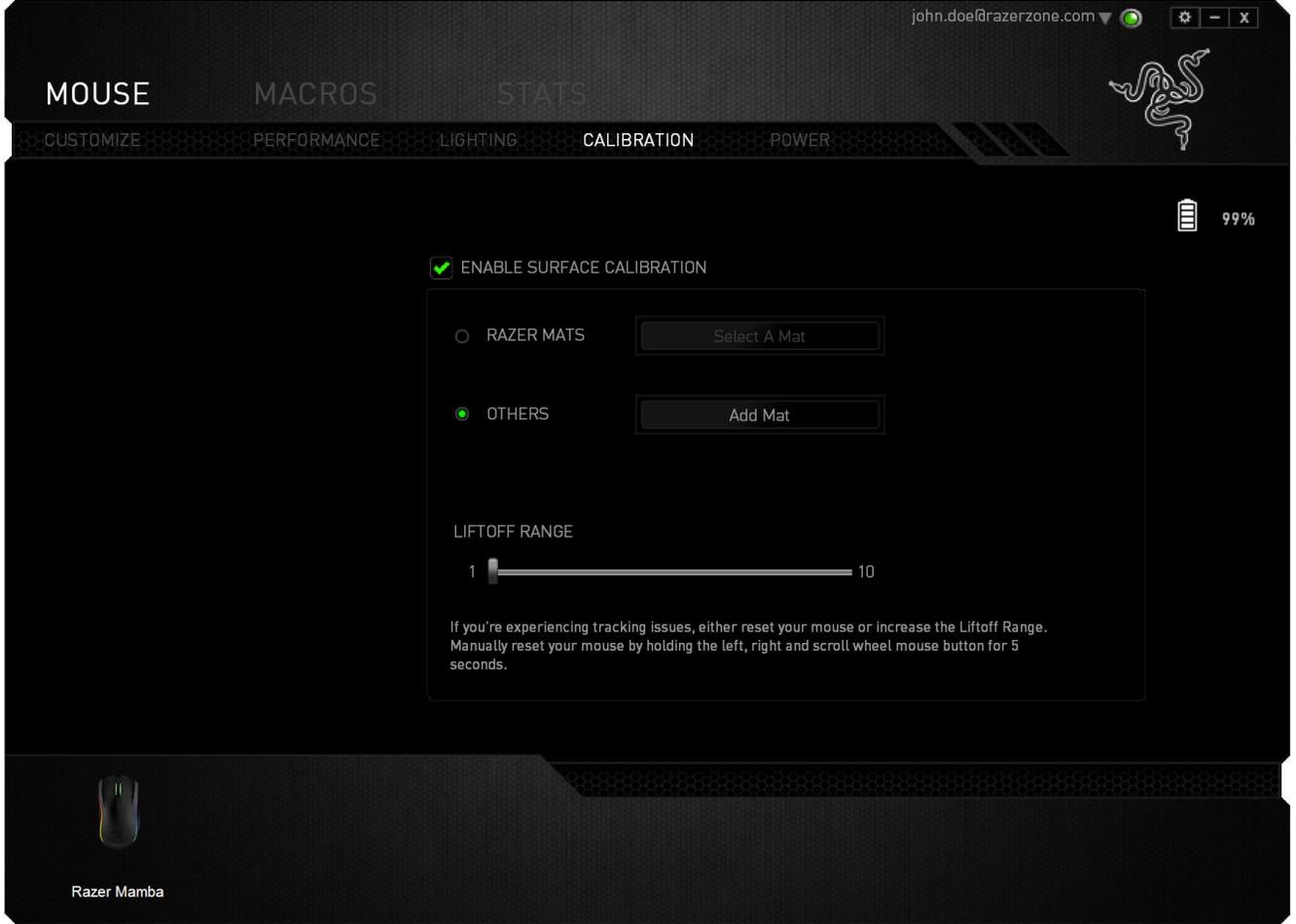
تتم "موالفة" ماوس Razer Mamba أو تحسينه خصيصًا مع قاعدات ماوس Razer. وهذا يعني أنه قد تم اختيار المُستشعر على نطاق واسع للتأكيد على قراءة ماوس Razer Mamba وتتبعه بشكل أفضل عندما يُستخدم مع قاعدة ماوس Razer.

إذا كنت تستخدم قاعدة ماوس Razer، فانقر فوق الزر **SELECT A MAT** للوصول إلى القائمة الفرعية "قاعدة Razer". حيث تعرض هذه القائمة قائمة شاملة بقواعد الماوس التي تحمل علامة Razer التجارية. حدد قاعدة الماوس الملائمة في القائمة؛ ثم اختر من بين **SPEED** (السرعة) أو **CONTROL** (التحكم) إن وجد.

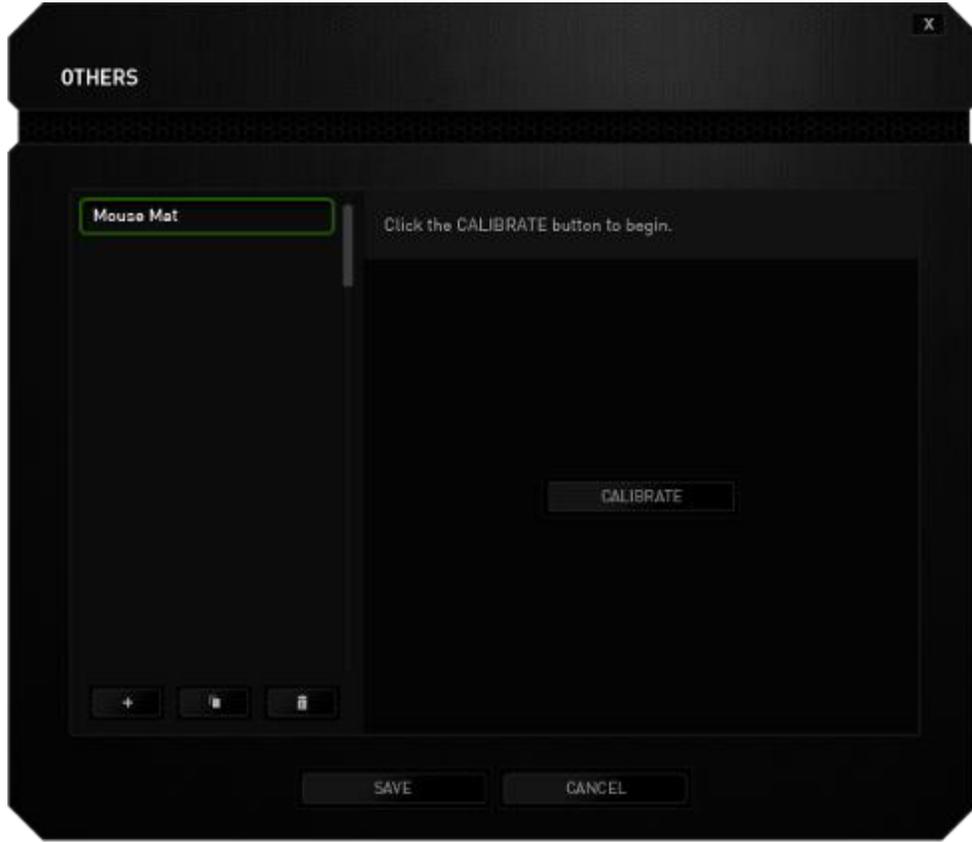


إذا كنت ترغب في معرفة المزيد عن قاعدة ماوس معينة أو إذا كنت ترغب في شراء قاعدة ماوس Razer، يمكنك القيام بذلك بالنقر فوق الزر **FIND OUT MORE**.

أسطح الماوس الأخرى
إذا كنت تستخدم قاعدة ماوس بخلاف قاعدة ماوس Razer أو سطح ماوس غير قياسي، فحدد أخرى ثم انقر فوق
الزر **ADD MAT** للوصول إلى القائمة الفرعية للمعايرة اليدوية.

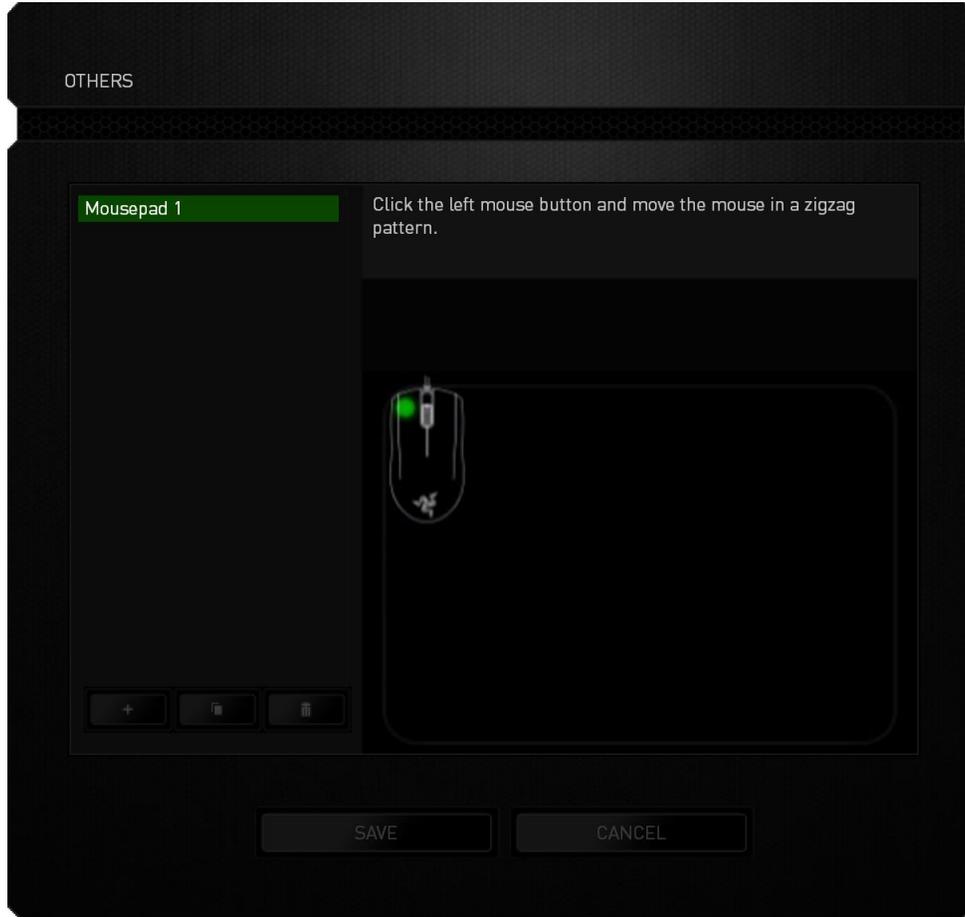


تمكنك هذه القائمة الفرعية من ضبط مستشعر دقة Razer يدويًا ليناسب أي سطح ماوس.



لبدء معايرة المستشعر، انقر فوق الزر **CALIBRATE** بعد النقر فوق الزر، سيبدأ Razer Synapse في ضبط المستشعر. يرجى تجنب تحريك Razer Mamba أثناء هذا الوقت.

بمجرد أن يصبح مستشعر دقة Razer جاهزًا، انقر فوق زر الماوس الأيسر لبدء العملية. حرك الماوس على سطح الماوس بأكمله في شكل متعرج كما هو موضح في دليل الشاشة.



عند التحريك على سطح الماوس بأكمله، انقر بزر الماوس الأيسر. سيُعيدك هذا مرة أخرى إلى القائمة الفرعية للمعايرة اليدوية والتي تحتوي على معلومات جديدة متعلقة بسطح الماوس لديك.

تتوفر أيضًا خيارات أخرى في هذا القسم مثل إضافة إعداد قاعدة ماوس جديد من خلال النقر فوق الزر ، أو حذف إعداد قاعدة الماوس المُحدد حاليًا من خلال النقر فوق الزر ، أو تكرار إعداد قاعدة الماوس المُحدد حاليًا من خلال النقر فوق الزر .

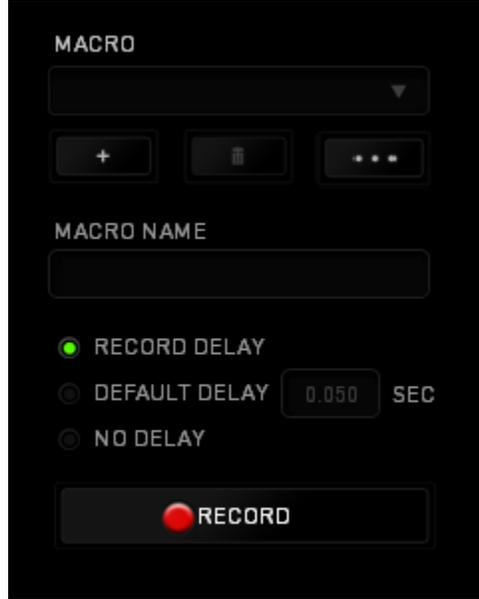
علامة التبويب الطاقة

تتيح لك علامة تبويب الطاقة إدارة استهلاك طاقة جهازك عند تشغيله على البطاريات. يمكنك أيضًا تعيين جهازك للدخول إلى وضع السكون عند عدم استخدامه لفترة معينة من الوقت. يمكنك أيضًا علامة التبويب الطاقة من أن يتم إبلاغك عندما تصل طاقة الجهاز إلى مستوى معين.

The screenshot displays the Razer Mamba software interface, specifically the 'POWER' tab. The interface is dark-themed with a green Razer logo in the top right corner. The top navigation bar includes 'MOUSE', 'MACROS', and 'STATS'. Below this, a secondary navigation bar highlights 'POWER' among other options like 'CUSTOMIZE', 'PERFORMANCE', 'LIGHTING', and 'CALIBRATION'. The main content area is titled 'WIRELESS MODE POWER SAVING OPTIONS' and shows a battery level indicator at 99%. Underneath, there are two sliders: one for 'Enter sleep mode after idle for' (set to 15) and another for 'Blink scroll wheel light when power level is below' (set to 5%). The 'DOCKED CHARGING EFFECT' section has two radio buttons: 'Battery level indicator' (selected) and 'Follow current lighting effect'. At the bottom left, there is a small image of the Razer Mamba mouse and the text 'Razer Mamba'.

علامة تبويب الماكرو

يتيح لك خيار Macros Tab (علامة تبويب الماكرو) إنشاء سلسلة من نقرات المفاتيح وضغطات الأزرار الدقيقة. كما يتيح لك علامة التبويب هذه امتلاك العديد من الماكرو وأوامر ماكرو طويلة للغاية تحت تصرفك.



يعمل قسم الماكرو مثل "ملف التعريف" حيث يمكنك إعادة تسمية ماكرو بالكتابة في الحقل الموجود أدناه **MACRO NAME** (اسم الماكرو). كما تتوفر خيارات أخرى أيضًا في قسم الماكرو مثل إنشاء ماكرو جديد بالنقر فوق الزر **+** وحذف الماكرو الحالي بالنقر فوق الزر **-**. يتيح لك الزر **...** نسخ ملفات الماكرو واستيرادها وتصديرها.

لإنشاء أمر ماكرو، انقر ببساطة فوق الزر **RECORD** وسيتم تسجيل جميع نقرات المفاتيح وضغطات الأزرار تلقائيًا على شاشة الماكرو. عند الانتهاء من تسجيل أوامر الماكرو، انقر فوق الزر **STOP** لإنهاء الجلسة.

يتيح لك قسم الماكرو إدخال مقدار التأخير بين تنفيذ الأوامر المختلفة في خيار **RECORD DELAY** (تأخير التسجيل) يتم تسجيل التأخير بين تنفيذ الأوامر حسب طريقة إدخالها. يستخدم خيار **DEFAULT DELAY** (التأخير الافتراضي) وقتاً محددًا مسبقًا (يعبر عنه بالثواني) على أنه التأخير. ويقوم الخيار **NO DELAY** (عدم التأخير) بحذف جميع التوقيات المؤقتة بين نقرات المفاتيح وضغطات الأزرار.



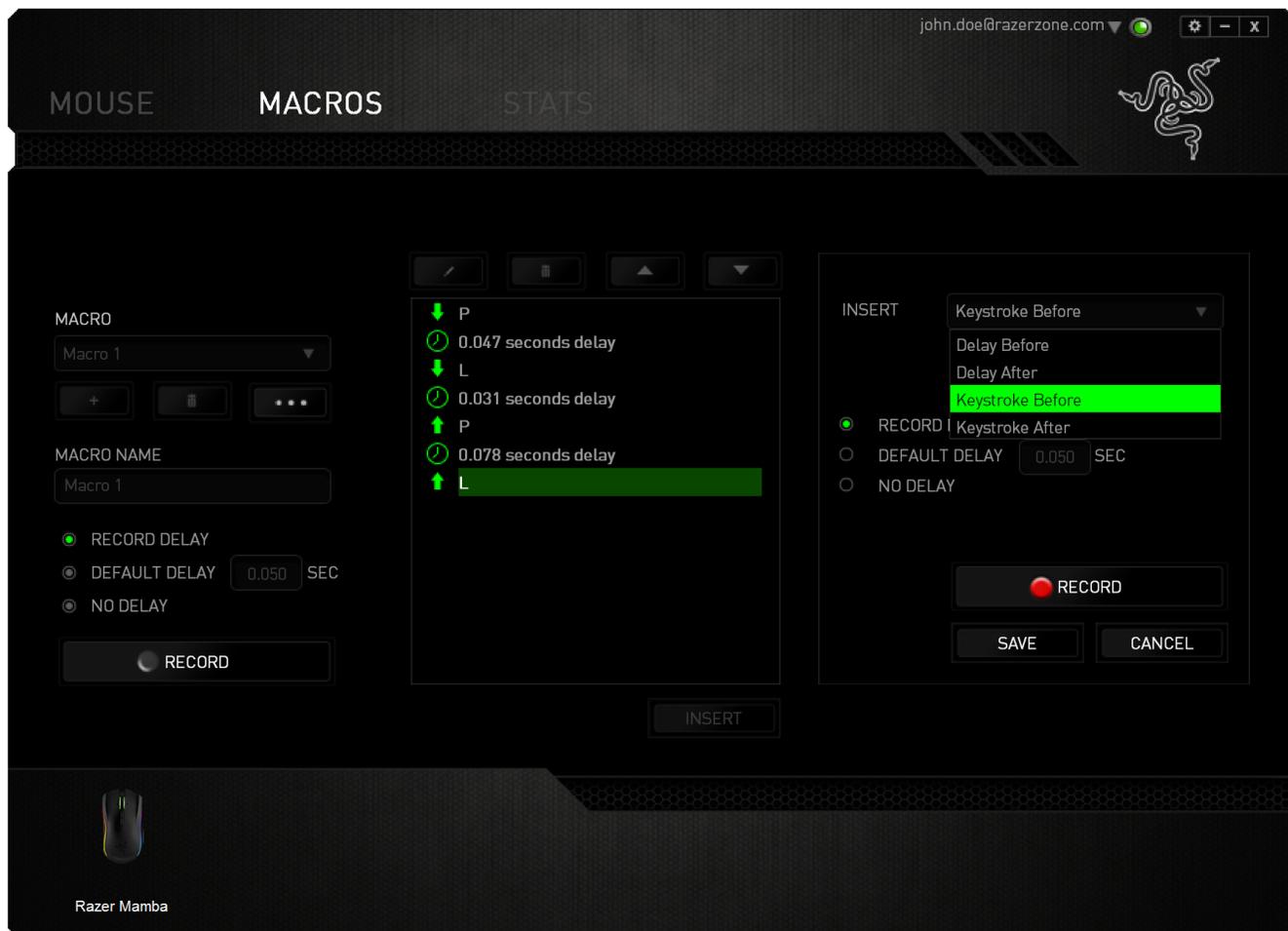
ملاحظة: يمكنك استخدام ما يصل إلى ثلاث فاصلات عشرية عند إدخال القيم في حقل "الثنائي (ث)".

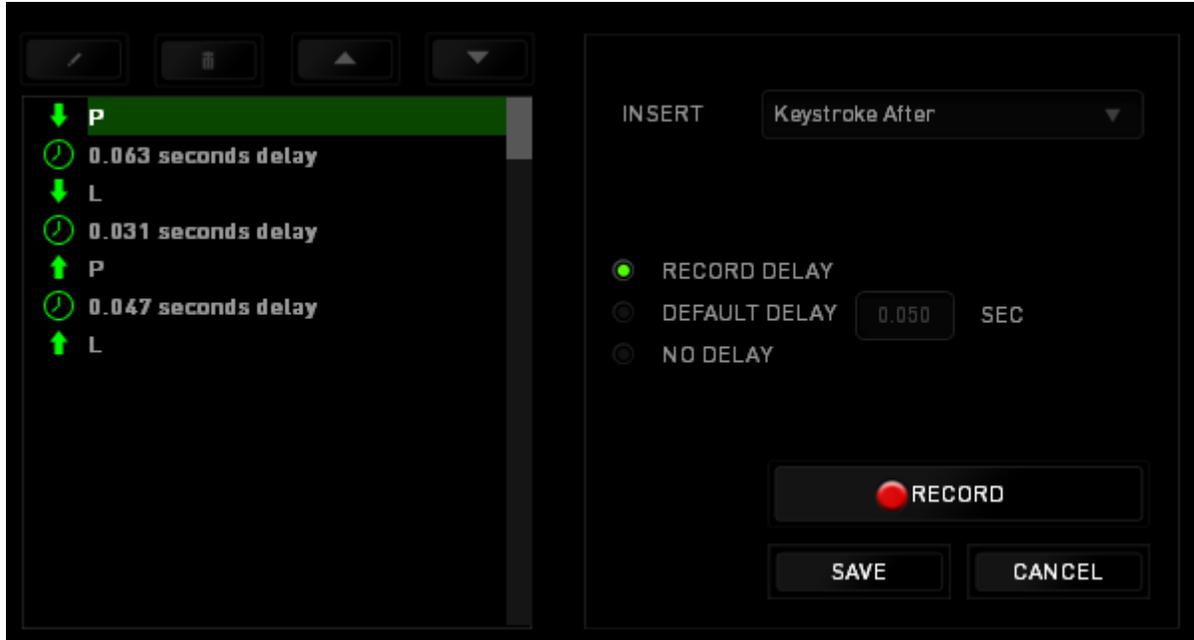
وبمجرد تسجيل ماكرو، يمكنك التعديل على الأوامر التي أدخلتها باختيار كل أمر على شاشة الماكرو. يتم ترتيب كل ضغطة مفتاح أو ضغطة زر تسلسليًا مع أول أمر يظهر في أعلى الشاشة.



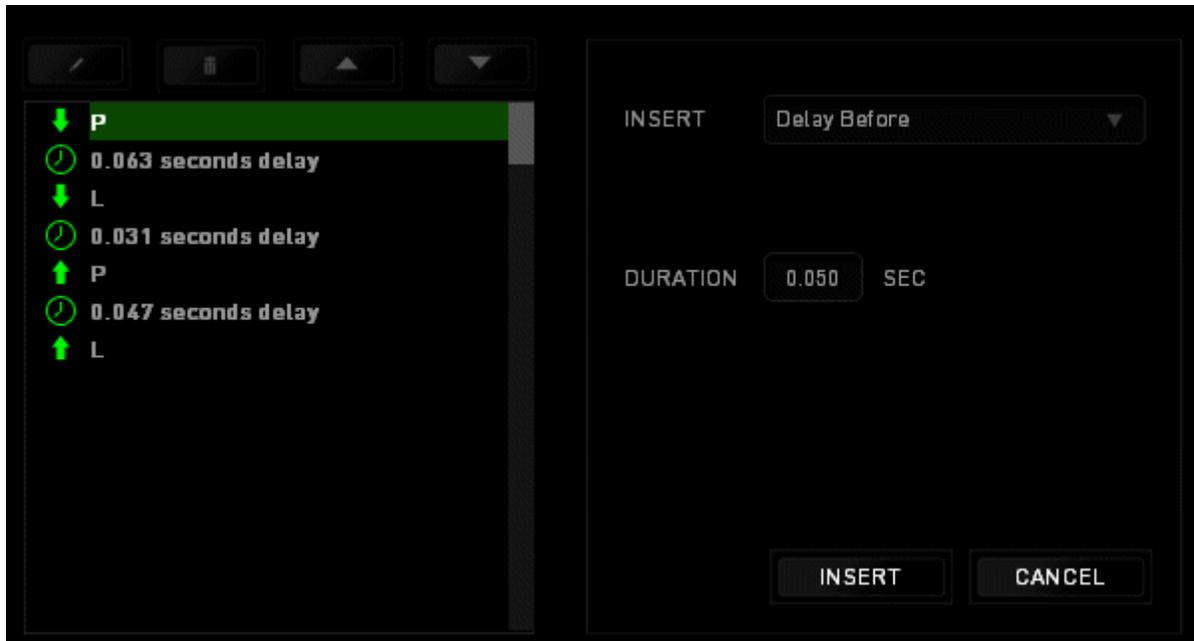
يُتيح لك الزر  تعديل أمر معين بينما يتيح لك الزر  إمكانية حذف أحد الأوامر. يمنحك الزر  و  خيارًا لتحريك الأمر إلى أعلى أو إلى أسفل. يتيح لك الزر  إدخال نقرات مفاتيح أو ضغطات أزرار أو تأخيرات زمنية إضافية إما قبل تنفيذ الأمر المحدد أو بعده.

بمجرد الضغط على الزر **INSERT**، ستظهر نافذة شاشة جديدة بجانب قائمة أوامر الماكرو. تتيح لك القائمة المنسدلة بهذه النافذة اختيار ضغطة زر أو التأخير الذي سيُضاف قبل أو بعد تنفيذ أمر الماكرو المميز.





يمكنك إضافة مجموعة أوامر ماكرو جديدة بالنقر فوق الزر  بقائمة نقرات المفاتيح؛ أو إدخال التأخيرات الزمنية في حقل المدة باستخدام قائمة التأخير.



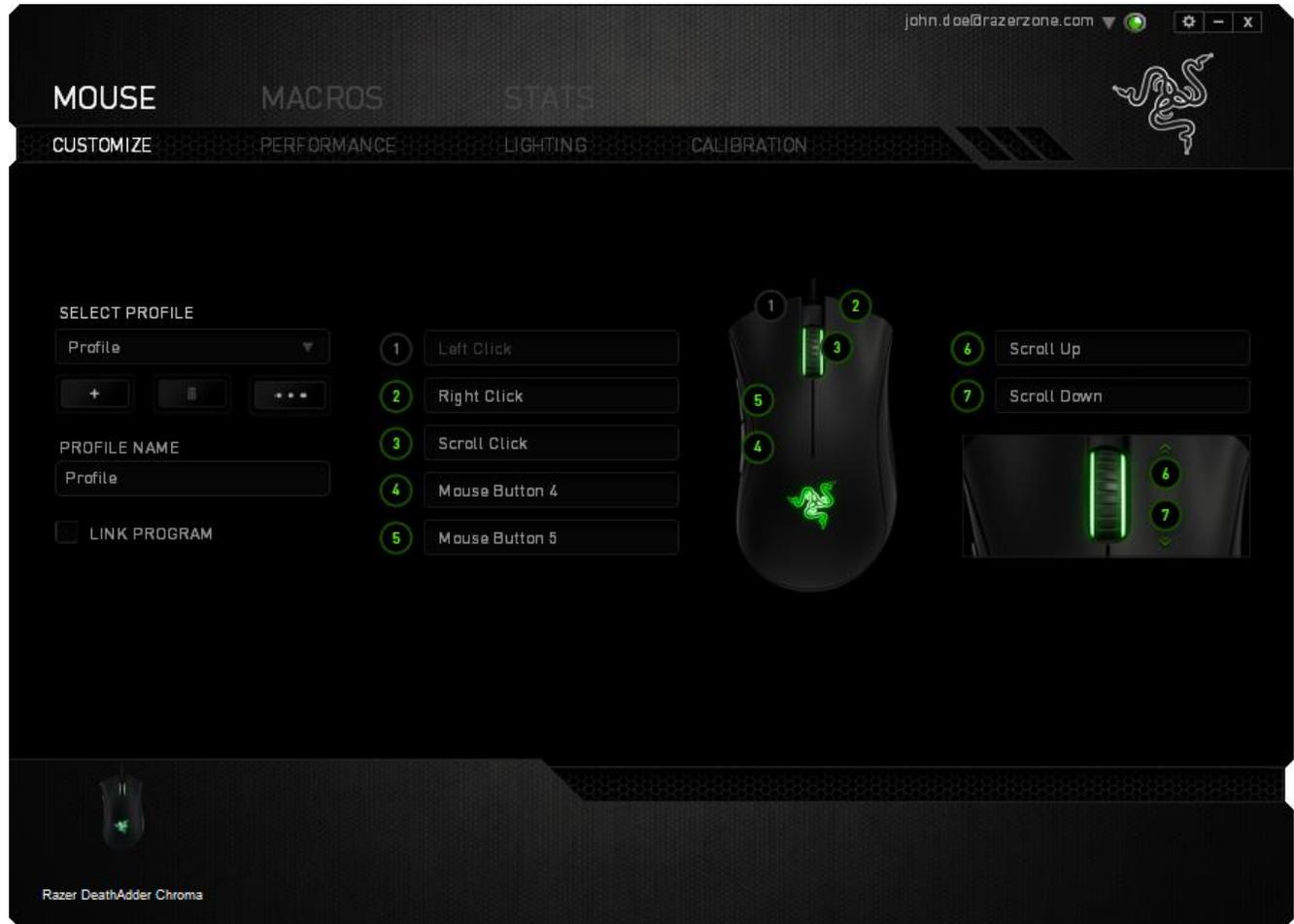
الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني

ملاحظة: الغرض من الصور الواردة هنا هو الاسترشاد بها فقط وقد تختلف عن الجهاز الفعلي.

تساعدك "الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني" في تحليل الجوانب التكتيكية في الألعاب بتتبع نقرات الماوس في اللعبة، وحركة الماوس واستخدام لوحة المفاتيح وتصويرها في شكل تراكب بين خرائط التمثيل اللوني. يتم تعطيل هذه الوظيفة افتراضياً. لتمكين هذه الوظيفة، انقر فوق رمز التنبيه بجوار اسم المستخدم في نافذة Razer Synapse وحدد الخيار "الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني".

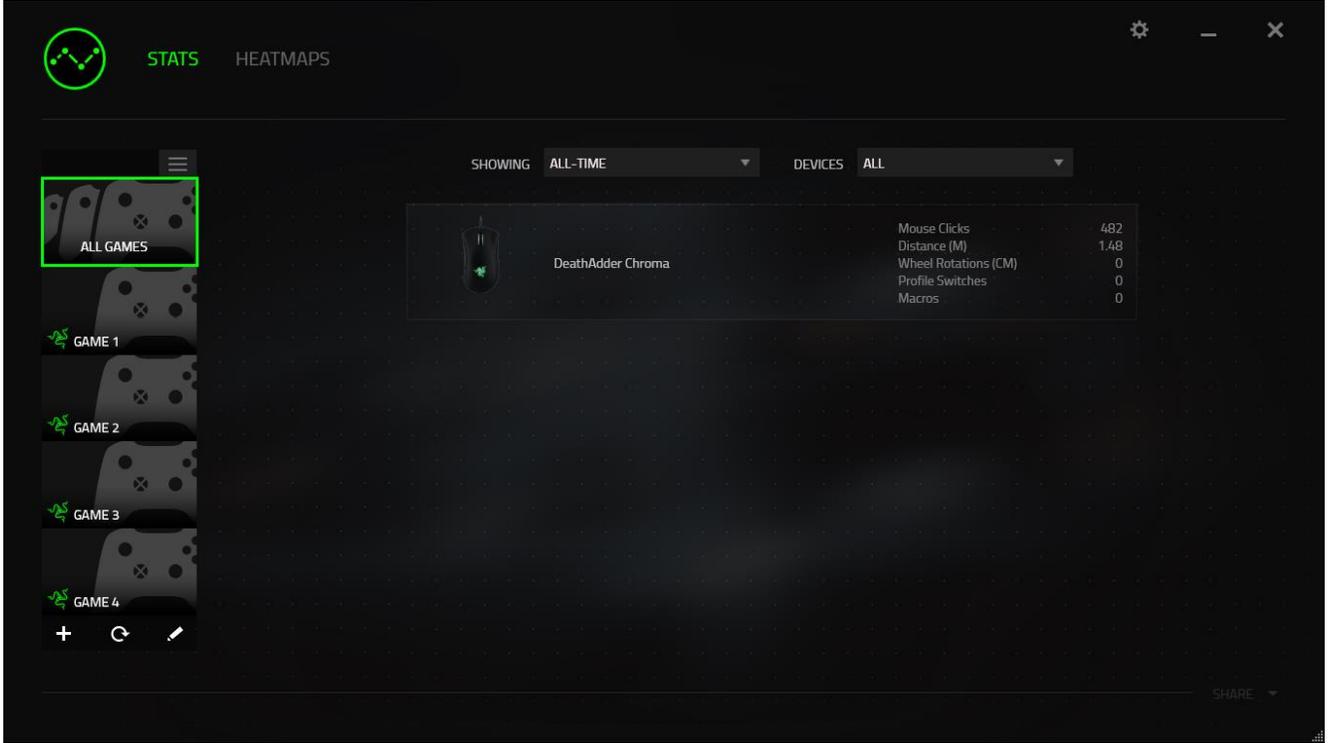


قم بالتأكد لتمكين الوظيفة في مربع الحوار الذي يظهر. قم بالعودة إلى تطبيق Razer Synapse وستتوفر علامة تبويب Stats (الإحصائيات) جديدة. انقر ببساطة فوق علامة التبويب لفتح نافذة الوظائف.



قائمة الألعاب

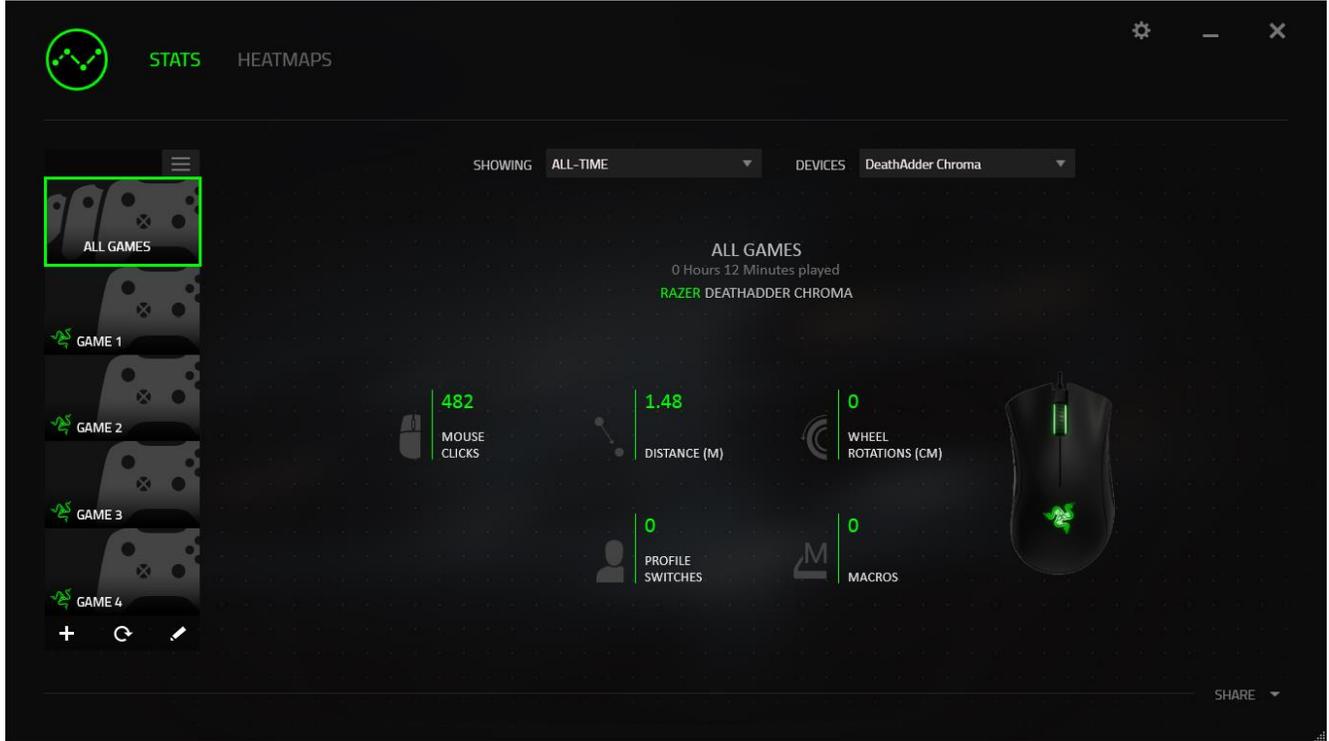
تعمل الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني من خلال تتبع استخدام جميع الأجهزة المدعومة لكل لعبة. وعند تمكين هذه الميزة، فإنها تقوم تلقائيًا بإجراء عملية مسح للنظام لديك لمعرفة الألعاب المثبتة وإضافتها إلى قائمة الألعاب الموجودة على الجانب الأيسر من الشاشة. انقر فوق  لعرض قائمة الألعاب أو إخفائها.



من هذه القائمة، يمكنك إضافة مزيد من الألعاب التي لم يتم اكتشافها تلقائيًا، واستخدام الزر  قم بتحرير الألعاب باستخدام الزر  أو قم بإعادة مسح النظام باستخدام الزر  للبحث عن الألعاب المثبتة حديثًا.

علامة تبويب الإحصائيات

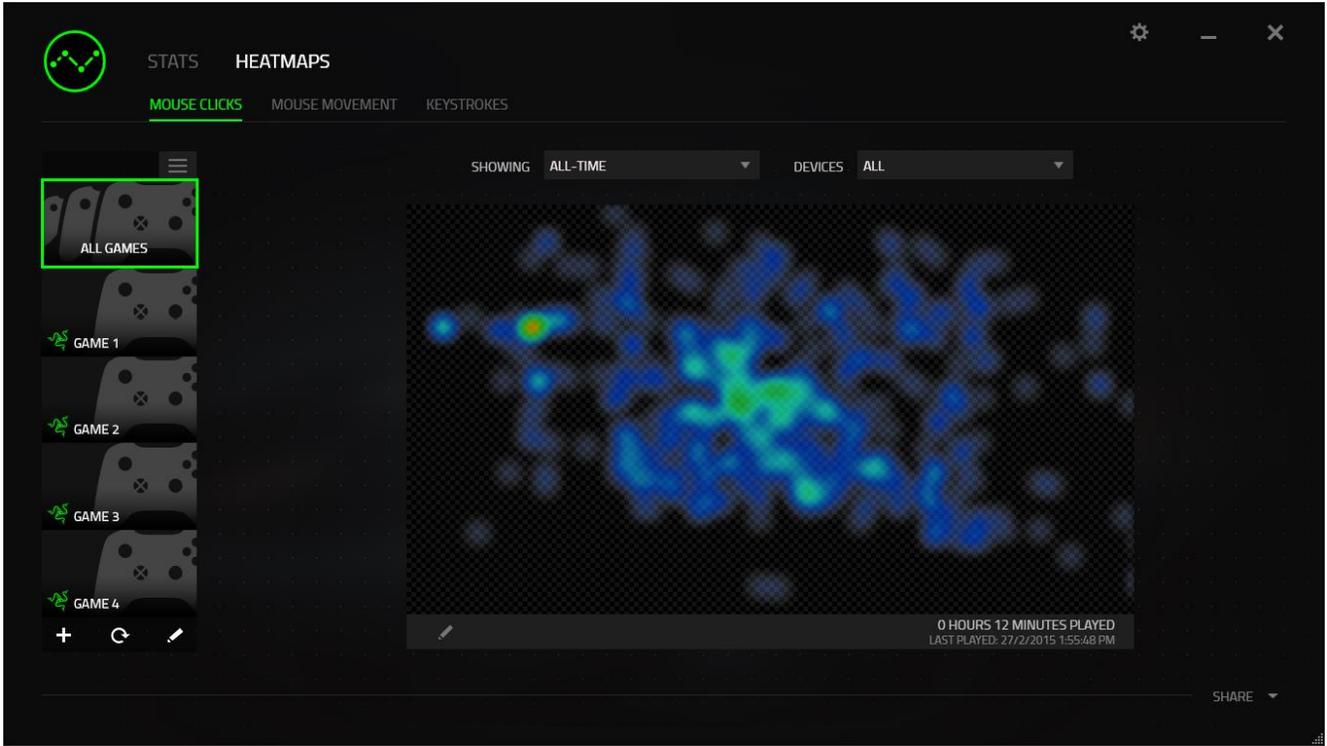
ا تعرض علامة تبويب الإحصائيات - بصورة افتراضية - الإحصائيات الإجمالية لجميع أجهزة Razer لجميع الألعاب وطوال الوقت. يمكنك اختيار لعبة محددة عبر قائمة الألعاب على الجانب الأيسر، وتغيير الفترة الزمنية باستخدام القائمة المنسدلة *SHOWING* (العرض)، أو باستخدام القائمة المنسدلة *DEVICES* (الأجهزة) لجهاز Razer.



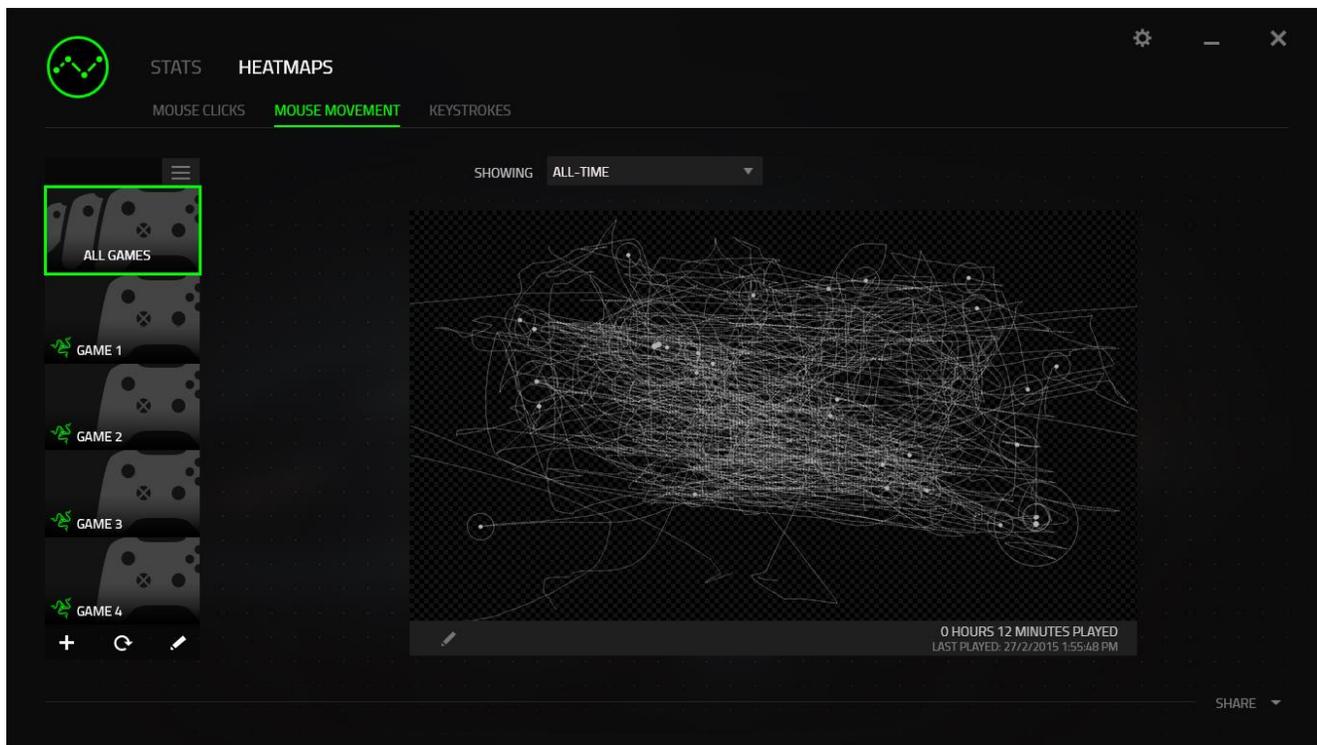
علامة تبويب خرائط التمثيل اللوني

تعرض علامة تبويب خرائط التمثيل اللوني معلومات تفصيلية عن استخدام جهاز Razer في الألعاب. وهذا يتضمن:

- علامة التبويب **Mouse Clicks** (نقرات الماوس)، تعرض خريطة تمثيل لوني لمعدل تكرار نقرات الماوس على مواضع مختلفة على الشاشة.

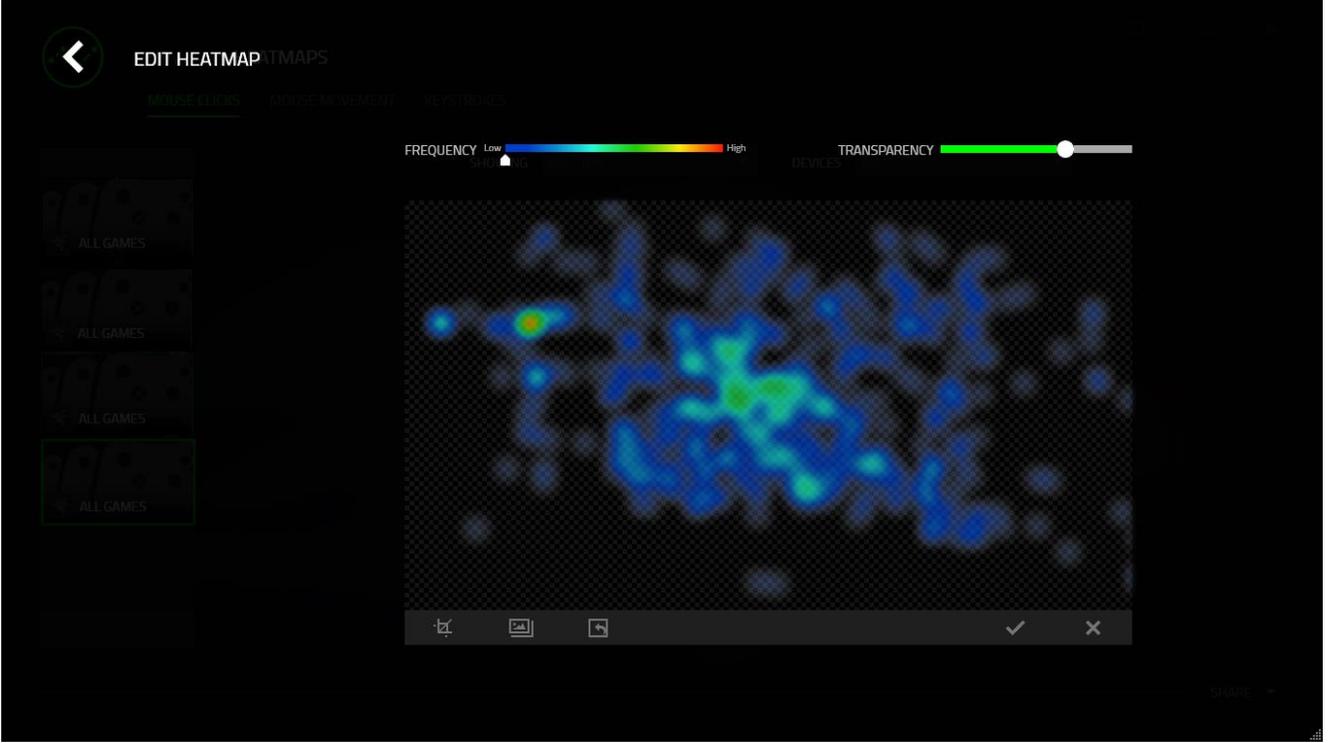


- علامة التبويب **Mouse Movement** (حركة الماوس)، تعرض حركة مؤشر الماوس خلال ممارسة اللعبة. تعرض علامة التبويب هذه المواضع على الشاشة حيث يتوقف مؤشر الماوس في شكل نقاط بيضاء. فكلما تحرك الماوس أكثر حول ذلك الموضع، كانت النقطة أكبر.



يمكن أن تتراكم خرائط التمثيل اللوني للماوس على اللقطات المأخوذة للشاشة أثناء اللعب.

التعديل على صورة خريطة التمثيل اللوني
انقر فوق  لتغيير صورة الخلفية و/أو شفافية تراكب خريطة التمثيل اللوني

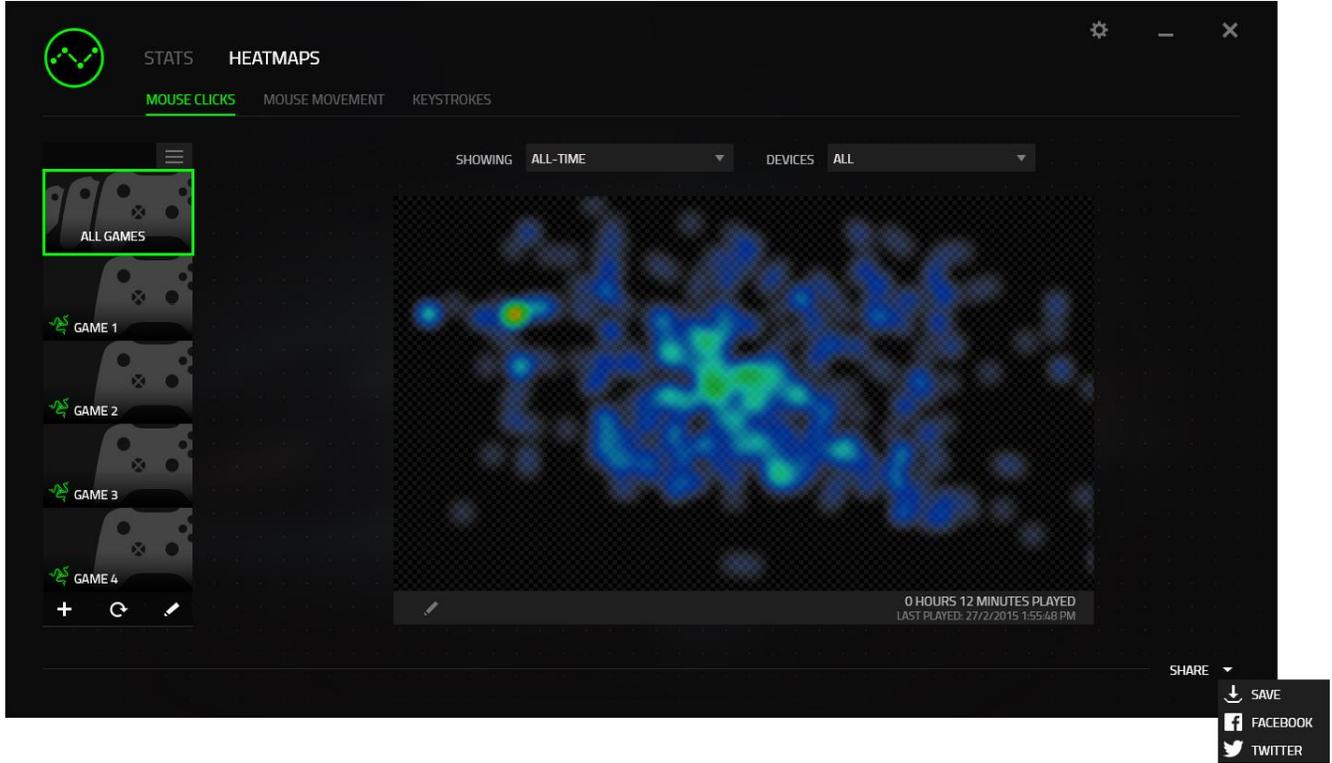


هنا يمكنك أيضًا ضبط شفافية تراكب خريطة التمثيل اللوني على صورة الخلفية
انقر فوق لحفظ التغييرات أو للخروج دون حفظ.

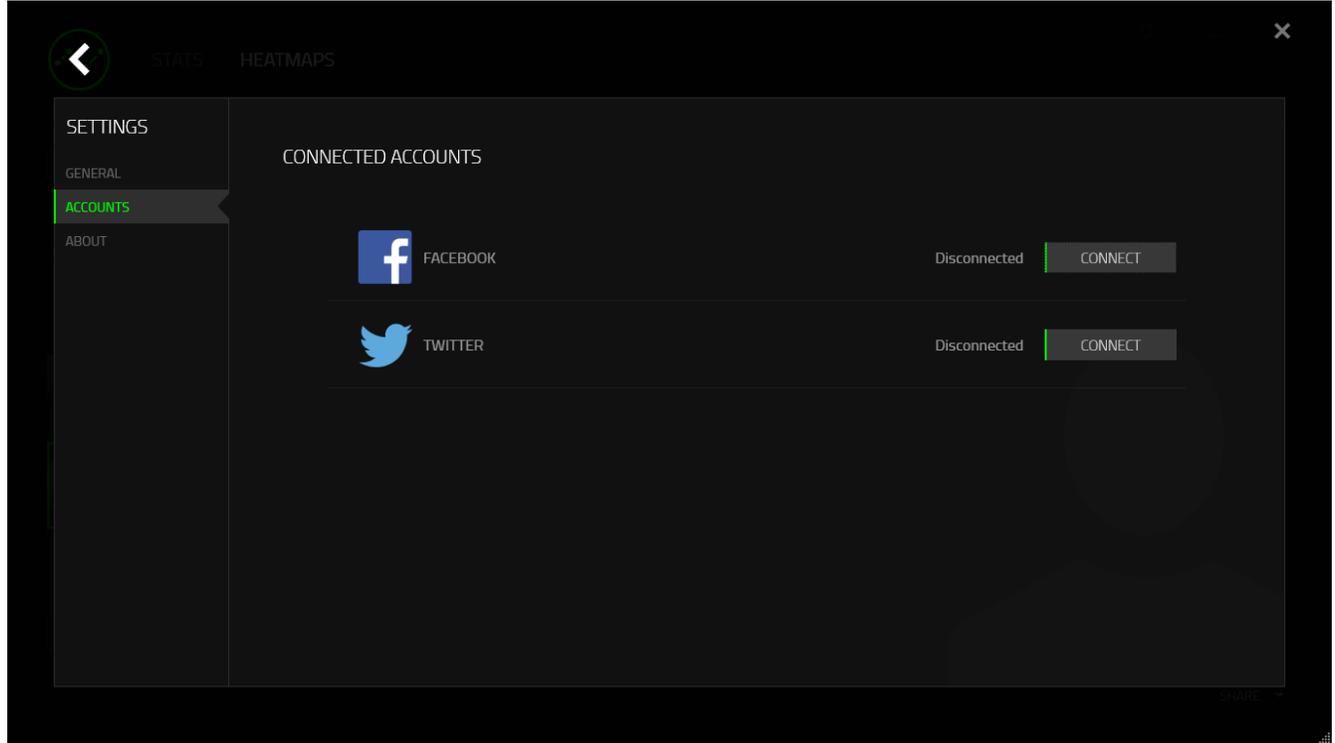
مواقع التواصل الاجتماعي

يمكنك مشاركة صورة خريطة التمثيل اللوني على مواقع التواصل الاجتماعي مثل فيسبوك وتويتر مباشرة عن طريق تطبيق Razer Synapse.

من علامة التبويب **Heatmaps** (خرائط التمثيل اللوني)، انقر فوق الزر **Share** (مشاركة) في أسفل الجانب الأيمن من الشاشة. سيطلب منك تسجيل الدخول إلى مواقع التواصل الاجتماعي المحددة باستخدام حساب موجود بالفعل إذا لم تكن قد قمت بذلك بالفعل.



يمكنك أيضًا تسجيل الدخول إلى حسابات مواقع التواصل الاجتماعي أولاً من شاشة **SETTINGS** (الإعدادات). من نافذة "الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني"، انقر فوق . حدد علامة التبويب **ACCOUNTS** (الحسابات). انقر فوق **CONNECT** (اتصال) بجانب موقع شبكة التواصل الاجتماعي الذي ترغب في مزامنته. أدخل تفاصيل تسجيل الدخول وانتظر حتى اكتمال الاتصال.



8. السلامة والصيانة

إرشادات السلامة

لتحقيق أقصى درجات السلامة أثناء استخدام ماوس Razer Mamba Chroma، نقترح بأن تلتزم بالإرشادات التالية:

1. تجنب النظر مباشرة إلى شعاع التتبع الخاص بالماوس أو توجيه الشعاع في عين أي شخص آخر. لاحظ أن شعاع التتبع غير مرئي للعين البشرية المجردة وهو مضبوط على وضع التشغيل دائمًا.
2. في حال واجهتك مشكلة في تشغيل الجهاز بصورة صحيحة ولم ينفع استكشاف الأخطاء وإصلاحها، افصل الجهاز واتصل بالخط الساخن لشركة Razer أو انتقل إلى www.razersupport.com للحصول على الدعم. لا تحاول صيانة أو إصلاح الجهاز بنفسك في أي وقت.
3. لا تفك الجهاز (حيث إن القيام بذلك سوف يُطل الضمان) ولا تحاول تشغيله في ظل أحمال عالية للتيار الكهربائي.
4. احتفظ بالجهاز بعيدًا عن السوائل أو الرطوبة أو الندوة. لا تشغل الجهاز إلا في نطاق درجات الحرارة المحددة، من 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) إلى 40 درجة مئوية (104 درجة فهرنهايت). في حالة تجاوز درجة الحرارة هذا النطاق، افصل و/أو أوقف تشغيل الجهاز حتى تستقر درجة الحرارة عند مستوى مثالي.

الراحة

أفادت الأبحاث أن الفترات الطويلة من الحركة المتكررة، وتحديد الموضع غير السليم للأجهزة الملحقة بجهاز الكمبيوتر والموضع غير الصحيح للجسم والعادات السيئة قد ترتبط بانعدام الراحة البدنية وإصابة الأعصاب والأوتار، والعضلات. وفيما يلي بعض الإرشادات لتجنب الإصابة وضمان الراحة المثالية أثناء استخدام الماوس Razer Mamba Chroma.

1. ضع لوحة المفاتيح والشاشة أمامك مباشرة والماوس بجوارها. ضع مرفقك بجانبك، وليس بعيدًا عنك كثيرًا على أن يكون الماوس في متناول يديك.
2. اضبط ارتفاع الكرسي والطاولة بحيث تكون لوحة المفاتيح والماوس على ارتفاع المرفق أو أسفل منه.

3. احتفظ بدعم جيد لقدميك، ووضعيتك مستقيمة وأكتافك مسترخية.
4. أثناء اللعب، ارخ رسغك وحافظ على استقامته. إذا أديت نفس المهام بيديك بصورة متكررة، فحاول ألا تحني أو تلوي بيدك لفترات طويلة.
5. لا تركز برسغيك على أسطح صلبة لفترات طويلة. استخدم مرتكز رسغك لدعم رسغك أثناء اللعب.
6. خصص أزرار الماوس لديك لتناسب نمط الألعاب الخاص بك لتقليل الحركات المتكررة أو الحرجة أثناء اللعب.
7. تأكد من أن الماوس يلائم بيدك بشكل مريح.
8. لا تجلس في نفس الوضع طوال اليوم. انهض وابتعد عن مكتبك ومارس تمارينات لإطالة ذراعيك وكتفيك و عنقك وساقيك.
9. إذا عانيت من عدم راحة بدنية أثناء استخدام الماوس، مثل ألم أو تنميل أو وخز في يدك أو رسغيك أو مرفقيك أو كتفيك أو عنقك أو ظهرك، يرجى استشارة طبيب مؤهل على الفور.

الصيانة والاستخدام

يتطلب ماوس Razer Mamba Chroma الحد الأدنى من الصيانة للحفاظ عليه في حالة مثالية. ونوصيك بفصل الجهاز من منفذ USB مرة واحدة شهريًا وتنظيفه باستخدام قطعة قماش ناعمة أو قطعة من القطن مع قليل من الماء الدافئ لمنع تراكم الأوساخ. لا تستخدم صابونًا أو منظفات قاسية.

للحصول على تجربة مثالية في التحرك والتحكم، نوصي بشدة باستخدام قاعدة ماوس مميزة من Razer. ستتسبب بعض الأسطح في إحداث بلى لا داعي له في الأقدام مما يتطلب عناية مستمرة واستبدالها في نهاية المطاف.

لاحظ أنه يتم "موالفة" مستشعر ماوس Razer Mamba Chroma أو تحسينه خاصة مع قواعد ماوس Razer. وهذا يعني أنه قد تم اختبار المستشعر على نطاق واسع للتأكيد على قراءة ماوس Razer Mamba Chroma وتتبعه بشكل أفضل على قواعد ماوس Razer.

9. المفردات القانونية

معلومات حقوق الطبع والنشر والملكية الفكرية

© حقوق الطبع والنشر لعام 2015 محفوظة لشركة Razer Inc. براءة الاختراع قيد الانتظار. جميع الحقوق محفوظة. يُعد شعار Razer، وشعار الثعبان ثلاثي الرأس، وشعار "كلمة Razer المرسومة"، والعلامات التجارية الأخرى الواردة هنا علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Razer Inc. و/أو الشركات التابعة لها أو المرتبطة بها، المسجلة في الولايات المتحدة و/أو بلدان أخرى.

يُعد الرمز النصي Windows وشعار Windows علامات تجارية مُسجلة لمجموعة شركات Microsoft.

وتمثل الرموز النصية Mac OS وMac وشعار Mac علامات تجارية مملوكة لشركة Apple أو مُسجلة باسمها.

قد يكون لشركة ("Razer") Razer Inc. حقوق طبع ونشر أو علامات تجارية أو أسرار تجارية أو براءات اختراع أو تطبيقات حائزة على براءة اختراع أو غيرها من حقوق الملكية الفكرية (سواءً مسجلة أو غير مُسجلة) تتعلق بالمنتج الوارد في هذا الدليل. وتزويدك بهذا الدليل لا يمنحك ترخيصاً فيما يتعلق بأي حقوق طبع ونشر أو علامة تجارية أو براءة اختراع أو غيرها من حقوق الملكية الفكرية الأخرى. قد يختلف الماوس Razer Mamba Chroma ("المنتج") عن الصور سواء على العبوة أو خلاف ذلك. لا تتحمل Razer أي مسؤولية عن هذه الاختلافات أو عن أي أخطاء قد تظهر. تخضع المعلومات الواردة في هذا الدليل للتغيير دون إخطار.

الضمان المحدود للمنتج

للاطلاع على أحدث شروط الضمان المحدود للمنتج الحالي، تفضل بزيارة موقع www.razerzone.com/warranty.

حدود المسؤولية

لا تتحمل Razer بأي حال المسؤولية عن أي خسارة للأرباح أو فقدان المعلومات أو البيانات أو الأضرار الخاصة أو العارضة أو غير المباشرة أو العقابية أو التبعية التي تنشأ بأي طريقة نتيجة توزيع المنتج أو بيعه أو إعادة بيعه أو استخدامه أو عدم القدرة على استخدامه. ولا تتعدى مسؤولية Razer بأي حال سعر الشراء بالتجزئة للمنتج.

تكاليف الاقتناء

لتجنب الشك، لن تتحمل Razer بأي حال المسؤولية عن أي تكاليف اقتناء ما لم يتم إبلاغها باحتمالية وقوع هذه الأضرار ولن تتحمل Razer بأي حال المسؤولية عن أي تكاليف لمسؤولية الاقتناء تتجاوز سعر الشراء بالتجزئة للمنتج.

أحكام عامة

تخضع هذه الشروط وتُفسر وفقاً لقوانين الولاية القضائية التي تم شراء المنتج فيها. إذا اعتبر أي شرط وارد هنا لاغياً أو غير نافذ، فحينئذ لن يكون لهذا الشرط (طالما ظل لاغياً أو غير نافذ) أي أثر ويعتبر مستبعداً دون إبطال أي من الشروط الباقية. تحتفظ Razer بالحق في تعديل أي شرط في أي وقت دون إخطار.